



mit den  
Ortsgemeinden

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN  
und der verbandsangehörigen Ortsgemeinden

34. Jahrgang  
Donnerstag, den 12. Januar 2017  
Ausgabe 2/2017



Eckelsheim



Gau-Bickelheim



Gumbsheim



Siefersheim



Stein-Bockenheim



Wendelsheim



Wöllstein



Wonsheim

## Urlaubsregion Rheinhessische Schweiz auf der Touristikmesse in Mannheim

Am ersten Januarwochenende präsentierte sich der Zweckverband Erholungsgebiet Rheinhessische Schweiz zum wiederholten Male bei der Touristikmesse ReiseMarkt Rhein-Neckar-Pfalz in Mannheim.

Am Freitag waren Bürgermeister Gerd Rocker und Weinprinzessin Lara Gebert gemeinsam mit Journalisten und regionalen Vertretern zu einem Empfang von Landrat Ernst Walter Görisch eingeladen.

Am gemeinschaftlichen Messestand mit der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Alzey-Worms informierten sich während der drei Messtage zahlreiche interessierte Besucher über die Wander- und Fahrradwege unserer Urlaubsregion. Insbesondere die Premiumwanderwege „Hiwweltouren“ stießen dabei auf großes Interesse. So konnte sich die Rheinhessische Schweiz einmal mehr als „Rheinhessens schönstes Wanderrevier“ präsentieren.



## Weinrepräsentanten/-innen für die Verbandsgemeinde Wöllstein für das Amtsjahr 2017/2018 gesucht



### **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

seit 2013 werden auf Verbandsgemeindeebene eine Weinkönigin und Weinprinzessinnen gekürt. Mit der Schaffung dieser Institution hebt die Verbandsgemeinde selbstbewusst und nachhaltig die Wichtigkeit und Wertigkeit des Kulturgutes Wein und seine Bedeutung in unserer Region hervor.

Die Repräsentantinnen haben die Verbandsgemeinde zu den verschiedensten kulturellen Anlässen, insbesondere jedoch auf Weinfesten, als Botschafterinnen der Kultur und des Weines innerhalb und außerhalb der Verbandsgemeinde Wöllstein vertreten.

Die Amtszeit beträgt grundsätzlich ein Jahr. Sie beginnt im Mai 2017 und endet im Juni 2018. Die Verlängerung um ein weiteres Jahr ist jedoch möglich. Für das nächste Jahr werden neue Bewerber/innen gesucht.

Wählbar sind alle Einwohner/innen, die zum Zeitpunkt der Wahl im Alter von 18 - 30 Jahren sind. Wünschenswert ist ein Bezug der Kandidaten/innen zum Wein.

Die Kandidaten/innen sollten bereit sein, sich mit Freude und Engagement für unseren Wein, unsere Kultur und die Region, bei den verschiedensten Anlässen innerhalb und außerhalb der Verbandsgemeinde einzusetzen.

Die Repräsentanten/innen werden auf das Amtsjahr im Rahmen eines kleinen Seminars vorbereitet.

Während der Amtszeit wird eine Mitarbeiterin der Verwaltung in Absprache die Termine koordinieren und auch sonstige organisatorische Dinge erledigen.

Für jeden Auftritt werden die Fahrtkosten erstattet und eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Zudem wird ein Kleiderzuschuss gewährt.

In einem durchzuführenden Auswahlverfahren werden die Kandidaten/innen zum Thema Wein, Kultur und zur Region befragt.

Über das Auswahlverfahren und die wesentlichen Inhalte werden die Bewerber/innen im Rahmen eines Vorgesprächs informiert.

Interessierte junge Damen und Herren sind herzlich eingeladen, sich um diese schönen Ämter zu bewerben.

Die Bewerbung sollte schriftlich mit einem Anschreiben, einem kurzen Lebenslauf und einem Lichtbild an nachstehende Adresse erfolgen:

Bürgermeister Gerd Rocker  
Bahnhofstraße 10  
55597 Wöllstein

Bitte reichen Sie Ihre Bewerbung bis zum 31. Januar 2017 ein.

Für weitere Informationen und zur Beantwortung von Fragen Ihrerseits, stehe ich Ihnen selbstverständlich gerne, sowohl persönlich als auch telefonisch zur Verfügung.

Ich danke Ihnen für Ihr Interesse und erwarte mit Freude Ihre Bewerbungen.

*Mit herzlichen Grüßen aus der Verwaltung*  
Ihr  
Gerd Rocker, Bürgermeister

## NOTRUF

### ■ Feuerwehr

Notruf ..... 112

### ■ Polizei

Notruf ..... 110  
Polizei Wörrstadt ..... 06732/911100

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### ■ Ärztlicher Notdienst

**Für die Ortsgemeinden Wonsheim, Stein-Bockenheim und Wendelsheim zuständig:**

Ärztliche Bereitschaftspraxis im DRK Krankenhaus Alzey, Kreuznacherstr. 7-9 in 55232 Alzey

Telefon: **116117 (ohne Vorwahl)**

**Für die Ortsgemeinden Eckelsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbsheim und Gau-Bickelheim zuständig:**

Ärztliche Bereitschaftspraxis im Heilig-Geist-Hospital Bingen, Kapuzinerstr. 19 in 55411 Bingen

Telefon: **116117 (ohne Vorwahl)**

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag, 19.00 Uhr bis Folgetag, 07.00 Uhr

Mittwoch, 14.00 bis Donnerstag, 07.00 Uhr

Freitag, 16.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr

Bei akuten lebensbedrohlichen Notfällen, wie starken Herzbeschwerden, Bewusstlosigkeit oder schweren Verbrennungen, muss direkt der Rettungsdienst unter der Nummer **112** angefordert werden.

Nähere Informationen siehe [www.kv-rlp.de/260557](http://www.kv-rlp.de/260557)

### ■ Krankenhäuser

Diakonie Bad Kreuznach 0671/6050

St. Marienwörth Bad Kreuznach 0671/3720

Klinitel Gensingen 06727/8900

Giftinformationszentrale Mainz 06131/19240

DRK Krankenhaus Alzey 06731/4070

### ■ „Helfer vor Ort“

#### First Responder-Einheit

Notruf über die Rettungsleitstelle: Telefon 19222 oder auch über die 112

#### Bereitschaftszeiten:

**Frw. Feuerwehr Stein-Bockenheim**

Unter der Woche von 18.00 - 06.00 Uhr

Am Wochenende und an Feiertagen 24 Stunden

**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Ortsverein Wöllstein**

Unter der Woche von 19.00 bis 06.00 Uhr

Am Wochenende und Feiertagen 24 Stunden

### ■ Kinderärzte Notdienst

im Diakonie Krankenhaus Kreuznacher Diakonie (4. OG)

Ringstraße 64, 55543 Bad Kreuznach

Sprechstunden: **Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr**

Wochenende/Feiertage, 09.00 - 12.00 Uhr / 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 0671/605-2401

Geänderte Öffnungszeiten an **Heiligabend** und **Silvester** 09.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 16.00 Uhr.

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

### ■ im Kreis Alzey

**01805/666007** (0,12 € à Minute)

**an Wochenenden und Feiertagen**

Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt Samstag um 08.00 Uhr und endet Montag um 08.00 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren.

### ■ Apothekennotdienst-Regelung in Rheinland-Pfalz

**Ansage** des Apothekennotdienstes über landeseinheitliche Rufnummern:

**01805-258825-PLZ**

- also zum Beispiel 01805-258825-55597 für Wöllstein -

Kosten aus dem deutschen Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunk-Preise abweichend (max. 0,42 €/Min.)

**Anzeige** der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)

**Die aktuellen Notdienste werden auch an der Apotheke ausgehängt.**

### ■ Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Heinz Bohn, Tierarzt, In der Krümmgewann, 55597 Wöllstein, Telefon 06703/4646.

## BÜRGERSERVICE

### ■ Rufbereitschaft Wasserversorgung

Für alle Ortsgemeinden zuständig: Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz GmbH, Rheinallee 87, Bodenheim, Tel. 06135/6500.

Der Anruf wird über eine Rufweilerschaltung an den zuständigen Meister weitergeleitet.

### ■ Rufbereitschaft Abwasserbeseitigung

während der Dienststunden 06703/ 30240 oder 3020, nach Dienstschluss und am Wochenende 0175/7287265

Der Bereitschaftsdienst ist nur für Störungen an Hauptkanälen, Abwasserpumpstationen, Kläranlage, usw. zuständig.

Bei Verstopfungen an Hausanschlussleitungen (auch im Straßenbereich) wenden Sie sich an entsprechende Fachfirmen, die Sie unter der Rubrik „Grubenentleerung“ im Branchenfernsprechbuch finden.

### ■ Rufbereitschaft Strom/Erdgasversorgung

**Strom (für alle Ortsgemeinden):**

EWR-Störungsdienst

Tel. 0800 1848800

**Gas (für die OG-Gau-Bickelheim):**

EWR-Störungsdienst

Tel. 0800 1848800

**(für alle übrigen Ortsgem.):**

RWE Westnetz

Tel. 0800 0793427

### ■ Wertstoffhof

Der Wertstoffhof Wöllstein, Ostdeutsche Straße (auf dem Gelände der Raiffeisenwarengenossenschaft), hat folgende Öffnungszeiten:

1. März bis 30. Sept., dienstags u. donnerstags 16 bis 18 Uhr

1. Okt. bis 28./29. Febr., dienstags u. donnerstags 15 bis 17 Uhr

ganztägig samstags 08.00 bis 12.00 Uhr.

### ■ Abfahrtszeiten des VG-Busses

jeweils mittwochs

**Hinfahrt nach Wöllstein:**

08.05 Uhr Gau-Bickelheim - Rathaus, Am Römer 4

08.15 Uhr Eckelsheim - Bushaltestelle Ortsmitte

08.20 Uhr Wendelsheim - Rathaus

08.25 Uhr Wonsheim - Rathaus

08.30 Uhr Stein-Bockenheim - Rathaus

08.35 Uhr Siefersheim - Bushaltestelle Ortsmitte

**Rückfahrt:**

09.55 Uhr Gau-Bickelheim

10.15 Uhr Eckelsheim

Siefersheim

Wonsheim

Stein-Bockenheim

Wendelsheim

Hin- und Rückfahrt von/nach Gumbsheim nach Bedarf, telef. Anmeldung unter 06703/1307

### ■ Zuständige bev. Bezirksschornsteinfeger

**für die Gemeinden Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Siefersheim, Wonsheim, Stein-Bockenheim**

Hermann Müller, Keltenstraße 3, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/4945, Fax 06703/4935

Email [woellsteiner-feger@t-online.de](mailto:woellsteiner-feger@t-online.de)

Alemannenstr., Flonheimer Str., Frankenstr., Gotenstr., Gumbsheimerstr. ab Nr. 15 bis Ende, Keltenstr., Ringstr., Römerring, Theodor-Heuss-Ring, Wendelsheimer Str.

**für die Gemeinde Wendelsheim**

Karl Reimann, Im Rosengarten 7, 55595 Mandel

Tel. 0671/34656

Email [KarlReimann@gmx.de](mailto:KarlReimann@gmx.de)

**für die Gemeinde Gau-Bickelheim und Wöllstein**

Jonas Schimsheimer, Neupforte 14, 55291 Saulheim

Tel. 06732/61 78 6

[schimsheimer@online.de](mailto:schimsheimer@online.de)

Mobil 0151/54 87 48 28

Wöllstein **folgende** Straßen:

Alte Ölmühle, Alzeyer Straße, Anton-Brüll-Weg, Am Ölberg, Am Palmenstein, Armsheimer Weg, Auf der Kissel, Auf der Klausel, Bachgasse, Bacchusweg, Bahnhofstraße, Barsac-Allee, Berliner Straße, Brückenstraße, Brühlstraße, Burgunderweg, Dekan-Horst-Straße, Eckelsheimer Straße, Eleonorenstraße, Ernst-Ludwig-Straße, Ferdinand-Haas-Straße, Freiherr v. Langsdorff-Straße, Gerberstraße, Great-Barford-Straße, Gumbsheimer Straße, Hochstraße, Höllerstraße, Im Brühl, In der Krümmgewann, In der Rohrgewann, Industriestraße, Inselstraße, JVA Rohrbach, Jakob-Werle-Straße, Kirchstraße, Klausengarten, Klosterweg, Kreuzstraße, Maria-Hilf-Straße, Marktstraße, Moosgartenstraße, Mühlenstraße, Müller-Thurgauweg, Oberchanze, Ostdeutsche Straße, Pfaffenpfad, Pfarrgasse, Potsgasse, Rathausstraße, Rene-Minville-Straße, Rheinhessenring, Rieslingweg, Sackgasse, Scheerengasse, Scheideweg, Scheurebenweg, Schlittweg, Schmalzgasse, Schulrat-Spang-Straße, Schiefersheimer Straße, Silvanerweg, Uffhoferstraße, Unterschanze, Villastraße, Wassergasse, Winkelgasse, Ziegelhüttenstraße

## ■ Bezirksbeamter Polizeiwache

Sprechstunde: donnerstags von 16 Uhr bis 18 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung, Zimmer E 04, Tel. 06703/30212.

## ■ Schiedsmann

Sprechstunden des Schiedsmannes Herrn Franz-Josef Lenges finden jeweils am 2. und 4. Donnerstag im Monat zwischen 16.00 und 18.00 Uhr im Besprechungsraum im 1. OG der Verbandsgemeindeverwaltung statt.

Anmeldungen bitte unter Tel. 06703-302-0 oder privat 06703-1444. Stellvertreter Walter Simon, Tel. 015202853468.

## SOZIALE DIENSTE

### ■ Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung

**Sprechtag in der Verbandsgemeinde Wöllstein**

Die Sprechtag finden alle 2 Monate statt und zwar in den Monaten Januar, März, Mai, Juli, September und November jeweils am 2. Mittwoch in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefonische Anmeldung und Terminvergabe unter 06703/3020.

An den gleichen Tagen findet nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr der Sprechtag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Kreuznach, Rheingrafenstraße 2, 55543 Bad Kreuznach statt, der auch von Bürgern aus der Verbandsgemeinde Wöllstein in Anspruch genommen werden kann.

Anmeldung unter Tel. 0671/91-0 oder -14.

### ■ Ev. Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein

**Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftliche Versorgung**

Die Zentrale in Wöllstein, Schulrat-Spang-Straße 2, ist montags bis freitags, von 08.00 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet. Anschließend ist eine Rufumleitung geschaltet.

Telefon-Nr.: 06703/9111-0, Fax: 06703/9111-20

E-Mail-Adresse: kontakt@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de,

Internet: www.sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

**Kostenlose Sozialberatung und Hilfe bei Antragstellung**

Ansprechpartnerin: Lioba Baumeister, Tel.: 06703/9111-17. E-mail: lbaumeister@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

### ■ Seniorenbegegnungsstätte „Haus Katharina“

mit Betreuung von Montag bis Freitag 08.00 -17.00 Uhr  
Max-Planck-Str. 13 in Gau-Bickelheim

Weitere Information unter Tel. 06703 - 91 11 - 0

### ■ Caritaszentrum Alzey

**Beratung für Frauen in Schwangerschaft und Notsituationen**

Termine nach Vereinbarung Tel. 06731/941597

Haus- und Familienpflege Tel. 06731/941598

Betreuungsangebot in der Sonnenblume, donnerstags von 13.30 - 18.00 Uhr, Niedergasse 2, Erbes-Büdesheim

### ■ Sozialpsychiatrischer Dienst

des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms, An der Hexenbleiche 36, Alzey. Beratung und Betreuung psychisch kranker Menschen und deren Kontaktpersonen.

Information und Terminvereinbarung: Montags bis freitags von 08.30 - 12.00 Uhr, Tel. 06731/408-6011 u. 6012.

## ■ Schulen

**Realschule plus Rhein Hessische Schweiz Wöllstein**

Schulleiterin: Elena Seiler

Schulrat-Spang-Straße 7-9, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 93040, realschuleplus@woellstein.de

http://www.realschuleplus-woellstein.de

**Grundschule „St. Martin“ Gau-Bickelheim**

Schulleiterin: Sonja Eschenauer

Pestalozzistraße 5, 55599 Gau-Bickelheim, Tel. 06701 / 2892, gs-gaubickelheim@woellstein.de

http://www.gs-gaubickelheim.de

**Grundschule „Am Martinsberg“ Siefersheim**

Schulleiterin: Christiane Hasselberg

In der Heidenhecke, 55599 Siefersheim, Tel. 06703 / 1663, gs-siefersheim@woellstein.de, http://www.gs-siefersheim.de

**Grundschule „Am Appelbach“ Wöllstein**

Schulleiterin: Andrea Seelig

Eleonorenstraße 83, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 301426, gs-woellstein@woellstein.de

http://www.gs-wöllstein.de

## ■ Bücherschrank Wonsheim

Der öffentliche Bücherschrank der Verbandsgemeinde Wöllstein befindet sich am Rathaus Wonsheim und ist jederzeit zugänglich und benutzbar. Der Schrank ist mit unterschiedlichster Literatur gut gefüllt, es können Bücher entnommen und neue eingestellt werden.

**Sprechstunde für Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein:** Jeden

1. Montag im Monat von 13.00 - 15.00 Uhr in der Evangelischen Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein in Wöllstein, Schulrat-Spang-Str.

2. Anmeldung möglich, aber nicht notwendig unter der Rufnummer 06731 / 408-6062.

## ■ Ambulanter Hospizdienst

Der Hospizdienst engagiert sich für Menschen in der letzten Lebensphase und für deren Angehörige. Wir arbeiten ehrenamtlich und jeder kann den Dienst kostenlos in Anspruch nehmen ohne Ansehen der Konfession, der Kirchenzugehörigkeit oder der Nationalität.

Einsatzleitung:

- für die Pfarrgruppe Wißberg:  
Marianne Groben, Burggasse 24, 55599 Gau-Bickelheim, Tel.: 06701/573
- für die Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz:  
Margot Haubs, Römering 4, 55597 Wöllstein, Tel. 06703/960379.

## ■ Arbeiterwohlfahrt

Altenhilfe - Mobiler Sozialer Hilfsdienst - Krankenpflege - Haus- und Familienpflege - Erholung- Jugendarbeit und Beratung - Kleiderkammer.

**AWO-Sozialstation**

Schwerstkrankenpflege, Pflege behinderter und alter Menschen, Behandlungspflege, Familienpflege, Pflegeeinsätze (nach § 37 III SGB IX).

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Alzey-Worms e.V., Hellgasse 20 55232 Alzey, Telefon 06731/7800

**Ortsvereine:**

**Wendelsheim:** 1. Vors. Karl Walther, Am Pfortweg 1 Tel. 06734/8736, Fax 962450, awowalther@aol.com

Verleih von Kinder-Hüpfburgen, Verkaufsständen, Eistheke, Notruf-Geräte, Vollautomatik-Krankenbetten, Festzelt 4 x 12 m, Altkleider-Annahmestelle, Hilfe bei Wohnungsauflösung, Senioren-Nachmittage, Senioren-Tanzgruppe, Senioren-Gymnastik, Senioren-Singgruppe

**Wöllstein:** 1. Vors. Elsbeth Horn, Flonheimer Str. 21, Tel. 06703/1668, - Verleih von Rollstuhl, jeden 1. Mittwoch im Monat Seniorentreffen: 14:30 Uhr im Raum der Verbandsgemeinde, Bahnhofstraße

**Wonsheim:** 1. Vors. Emmi Schön, Am Sonnenberg 7, 55599 Wonsheim, Tel. 06703/2525.

Verleih von Rollstühlen, Seniorennachmittage, Notruf-Geräte.

Altkleider können in Alzey in der Schlossgasse bei der AWO abgegeben werden.

Leider können wir Entrümpelungen, Altkleiderabholung usw. nicht mehr leisten bzw. lagern.

**Seniorenzentrum Wörrstadt,** Humboldtstraße 3, 55286 Wörrstadt, Telefon: 06732/9140, Fax 06732/914199  
seniorenzentrum.woerrstadt@awo-rheinland.de

## ■ Diakonisches Werk

Telefon 06731/9503-0

Fax 06731/950311

Email [dw-alzey@dwwa.de](mailto:dw-alzey@dwwa.de)

Erziehungsberatung, Jugendberatung, Suchtberatung Schwangerenberatung, Lebensberatung, Erholungshilfe

Treffen von Selbsthilfegruppen im Bereich der Suchtkrankenhilfe:

montags: Freundeskreisgruppe für Betroffene 19.30 - 21.00 Uhr

1. und 3. Mittwoch im Monat: Selbsthilfegruppe für Angehörige 19.30 - 21.00 Uhr

mittwochs: Freundeskreis für Betroffene und Angehörige 19.30 - 21.00 Uhr in Wörrstadt, Herrmannstr. 45 (Ev. Gemeindehaus)

Männerrunde

Gesprächskreis für Männer zu Alltagssorgen, Lebenskrisen, Partnerschaft, Familie, Beruf...

donnerstags alle 14 Tage in geraden Kalenderwochen 19.00 - 21.00 Uhr

## ■ Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen

Mainz, Walpodenstr. 10, 55116 Mainz, Tel. 06131-221213, Fax: 06131-229222, E-Mail: [notruf@frauenzentrum-mainz.de](mailto:notruf@frauenzentrum-mainz.de)

web. [www.frauennotruf-mainz.de](http://www.frauennotruf-mainz.de)

## ■ Jugend- und Drogenberatungsstelle

Die Jugend- und Drogenberatungsstelle befindet sich in der Schloßgasse 11, 55232 Alzey, Tel.-Nr. 06731/1372 und 7689, Öffnungszeiten sind Mo. - Do. 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr, Fr. 09.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

## ■ ILCO-Gruppe

Die Selbsthilfegruppe für Menschen mit künstlicher Harn- und Darmableitung trifft sich jeden vierten Donnerstag eines Monats, um 16.00 Uhr, in Bad Kreuznach, im Krankenhaus St. Marien-Wörth Cafeteria der Bediensteten.

Ansprechpartner: Dieter Kaul, Hauptstraße 50a, 55546 Hackenheim, Tel. 0671/66073.

## ■ Sozialverband VdK - Kreisverband Alzey

Schwerpunkte unserer sozialrechtlichen Hilfe Renten- und Schwerbehindertenrecht, Kranken-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung, Pflegeversicherung, Alten- und Sozialhilfe, Soziales Entschädigungsrecht, Patientenschutz und Patientenberatung usw.

Rodensteiner Straße 3, Alzey

Sprechstunden:

Montag 08.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr, Donnerstag 08.30 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Tel.: 06731/548797-0 und Fax 06731/548797-90

Ortsverband Gau-Bickelheim: Tel. 06701/7404

1. Vorsitzender Wilhelm Inboden, Kreuzgasse 7

Ortsverband Wöllstein: Tel. 06703/305875 und 847

1. Vorsitzender Heinrich Frohnhöfer, Kreuzstraße 23

## ■ Jungendscouts im Landkreis Alzey-Worms

Kostenfreie Sprechstunde für Jugendliche unter 25 Jahren Beratung zu allen Fragen der Ausbildung, Arbeit, ALG I/II, Bewerbungshilfen, allgemeine Lebensberatung ... Wir zeigen Dir Wege durch das Labyrinth der Möglichkeiten! Verbandsgemeinde Wöllstein: Bahnhofstr. 10, VG Verwaltung, 1. Stock, **jeden 2. + 4. Donnerstag im Monat, 14.00 - 17.00 Uhr, Beratung durch Bernhard Leopoldt, Dipl.-Sozialpädagoge Termine nach Vereinbarung: Mobil: 0172 74 86 664** [jugendscouts@alzey-worms.de](mailto:jugendscouts@alzey-worms.de), Träger: Kreisverwaltung Alzey-Worms, Abt. 5 Jugend und Familie

Das Projekt wird von EU, ESF, Land Rheinland-Pfalz, Kreis und Jobcenter Alzey-Worms finanziert.

## ■ Frauenselbsthilfe nach Krebs e.V.

Treffen jeden 1. Mittwoch im Monat 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Haus der Familie, Schloßgasse 13, 55232 Alzey,

Kontakt: Tel. 06731-8923053 E-Mail: [marita.debnar-fsh@gmx.de](mailto:marita.debnar-fsh@gmx.de)

## ■ Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Mehrgenerationenhaus, Schlossgasse 13, Alzey

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 19.00 - 21.00 Uhr.

Informationen beim Sozialpsychiatrischen Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms unter der Rufnummer 06731 / 408-6121

## ■ Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Alzey und Umgebung

Treffen jeden 1. Mittwoch (Werktag) im Monat

Mittagsgruppe 15.00 bis 17.00 Uhr, Abendgruppe 18.00 bis 20.00 Uhr i. der Ev. Sozialstation Alzey, Josselinstr.3 (unbedingt vor Erstbesuch anmelden)

Kontakt:

Daniela Destradi .....06241-594675

M. Rothenmeyer .....06734-961177

## ■ Wöllsteiner Tischlein e.V.

Bahnhofstr. 1, 55597 Wöllstein

**Ausgabe von Lebensmitteln an bedürftige Menschen**

**Öffnungszeiten: mittwochs von 09.00 Uhr - 11.30 Uhr**

Kontakt: Stegemann-Krüger .....06703-961527

e-mail: [woellsteiner.tischlein@gmail.com](mailto:woellsteiner.tischlein@gmail.com)

**Ausgabe und Annahme von Kleidung:**

Kleiderkammer

Joséphine Mouangue Mpondo-Helten .....06703-4038

**Öffnungszeiten: dienstags von 16.00 - 18.00 Uhr**

Adresse: Turnhalle Realschule Plus, Schulrat-Spang Straße 7-9 in 55597 Wöllstein

## ■ Pflegestützpunkt Wörrstadt / Wöllstein

**Kostenlose und trägerneutrale Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige. Hausbesuche möglich.**

Rheingrafenstraße 4 - 6, 55286 Wörrstadt

Ansprechpartner:

Sabine Theis, Tel.: 06732/ 93 29 484

Mail: [sabine.theis@pflgestuetzpunkte.rlp.de](mailto:sabine.theis@pflgestuetzpunkte.rlp.de)

Sonja Hill, Tel.: 06732/932 9 95

E-Mail: [sonja.hill@pflgestuetzpunkte.rlp.de](mailto:sonja.hill@pflgestuetzpunkte.rlp.de)

**Offene Sprechstunde jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.00 Uhr im Haus der Begegnung, Alzeier Straße 18, 55597 Wöllstein.**

## ■ ZEITBANK Wöllstein und Umgebung e.V.

„Zeit geben und Zeit nehmen“

Die Mitglieder der Zeitbank unterstützen sich gegenseitig.

Wir informieren Sie gerne.

Telefon: 06703 - 30 79 30 Frau Kämmerer oder

Telefon: 06703 - 3101 Frau Brandt

E-Mail: [Zeitbank@gmx.de](mailto:Zeitbank@gmx.de)

## ■ Gemeindegewest plus

Sie möchten solange es geht zu Hause wohnen, aber der Alltag ist manchmal beschwerlich? Dann wenden Sie sich vertrauensvoll an die Ansprechpartnerin für hochbetagte Bürgerinnen und Bürger über 80 Jahre:

Frau Maria Di Geraci-Dreier

PSP Wörrstadt/Wöllstein, Rheingrafenstraße 4 - 6

55286 Wörrstadt

Tel. 06732-9336870

Tel.: 0175-1168907

## ■ Weisser Ring e.V.

Wir helfen Kriminalitätsoffern - Außenstelle Worms / Landkreis Alzey

Tel.: 0151 5127 8604 E-mail: [weisser-ring.az-wo@hoeding.net](mailto:weisser-ring.az-wo@hoeding.net)



# VERBANDSGEMEINDE

## WÖLLSTEIN

**Bürgermeister Gerd Rocker**

Bahnhofstraße 10 oder Postfach 45, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/302-0, Fax 06703/302-14

E-Mail VG-Verwaltung: [info@vg-woellstein.org](mailto:info@vg-woellstein.org)

E-Mail Amtsblatt: [amtsblatt@vg-woellstein.org](mailto:amtsblatt@vg-woellstein.org)

Sprechstunden: montags - freitags 8.00 bis 12.00 Uhr

donnerstags 14.00 bis 18.00 Uhr

[www.woellstein.de](http://www.woellstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe unseres Nachrichtenblattes Wöllstein aktuell erscheint am **19.01.2017**.

Redaktionsschluss ist am **12.01.2017** um 16.00 Uhr.

## Verzögerung bei Grundsteuermessbescheiden

### Finanz-, Vermessungs- und Katasterverwaltung arbeiten an neuer Softwarelösung

Aufgrund einer Softwareumstellung haben die Finanzämter die zur Erhebung der Grundsteuern nötigen Daten der Vermessungs- und Katasterverwaltung über mehrere Monate nicht in gewohnter Form erhalten. Der Datenaustausch ließ eine automationsgestützte Bearbeitung in den Bewertungsstellen der Finanzämter nicht zu. Dadurch ist es zu einem Arbeitsrückstand gekommen, so dass die Kommunen die zur Erhebung der Grundsteuer erforderlichen Grundsteuermessbescheide mit einer Verspätung von drei bis sechs Monaten erhalten. Finanz-, Vermessungs- und Katasterverwaltung haben mit Hochdruck an einer Softwarelösung gearbeitet, so dass die Kommunen demnächst wieder zeitnah bedient werden können. Aktuell wird davon ausgegangen, dass die Rückstände spätestens Mitte des Jahres 2017 abgearbeitet sein werden.

### Betroffene Bürger werden um Geduld gebeten

Bürger, die in 2016 ein Grundstück bzw. eine Immobilie verkauft haben und aufgrund des Bearbeitungsrückstands noch für 2017 die Aufforderung zur Zahlung der Grundsteuer erhalten, bitten die Verwaltungen von Land und Kommunen um Geduld. Ein geänderter, aktueller Grundsteuerbescheid erfolgt nach Abarbeitung der Rückstände. Die zu viel gezahlte Grundsteuer aus 2017 wird erstattet.

Die Grundsteuer ist eine sog. Jahressteuer. Das bedeutet, der bisherige Eigentümer muss für das Kalenderjahr des Verkaufs die komplette Grundsteuer bezahlen. Allerdings kann er den Anteil nach Verkauf dem neuen Eigentümer in Rechnung stellen, sofern dies notariell im Kaufvertrag vereinbart wurde.

## Neue Bezeichnungen für Wasserzähler festgelegt

Ab 01. November 2016 sind die Bezeichnungen für Wasserzähler europaweit einheitlich neu geregelt worden.

Nachfolgend sind bisher gebräuchlichen alten Bezeichnungen und die ab 01. November 2016 gültigen neuen Bezeichnungen angegeben:

	alte Bezeichnung	neue Bezeichnung	netto je Monat	brutto je Monat
Wasserzähler	QN 2,5	Q3 = 4	4,00 €	4,28 €
Wasserzähler	QN 6	Q3 = 10	4,50 €	4,82 €
Wasserzähler	QN 10	Q3 = 16	5,00 €	5,35 €
Wasserzähler	QN 15	Q3 = 25	12,50 €	13,38 €
Wasserzähler	QN 40	Q3 = 63	20,00 €	21,40 €
Wasserzähler	QN 60	Q3 = 100	25,00 €	26,75 €
Wasserzähler	QN 100	Q3 = 160	50,00 €	53,50 €
Wasserzähler	QN 150	Q3 = 250	75,00 €	80,25 €

Die in der Tabelle angegebenen Grundpreise für Wasseranschlüsse bleiben in 2017 unverändert.

Auch der Wasserpreis bleibt unverändert bei 1,45 € je cbm zuzüglich 7 % Mehrwertsteuer (1,55 € je cbm brutto).

Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

*Wöllstein, den 9. Januar 2017  
Wasserwerk der VG Wöllstein*

## Niederschrift

### über die 15. Sitzung des Verbandsgemeinderates

#### - Öffentlicher Teil -

Datum: 6. Dezember 2016  
Ort: Großer Sitzungssaal  
Beginn: 18:00 Uhr  
Ende: 20:20

#### I. Anwesenheitsliste

##### Bürgermeister:

Rocker, Gerd

##### Beigeordnete:

Heckmann, Oliver

Huckle, Thomas zugl. gewähltes Ratsmitglied

Jung, Ludwig zugl. gewähltes Ratsmitglied

##### Ratsmitglieder:

CDU

Bunn, Gernot, entschuldigt

Engert, Jaqueline, entschuldigt Janz, Friedrich

Jung, Hansjörg, entschuldigt Lechthaler, Hans-Günter

Müller, Lucia Pfeiffer, Gerhard

Schnabel, Alfons Schnabel, Sebastian

Steinle, Isabell

SPD

Brüchert, Johannes

Degen, Helmut Dr. Gerhard, Günter, entschuldigt

Hintze, Volker Hollenbach, Peter

Krieg, Sabine Mees, Siegbert

Rathgeber, Achim Scharbach, Ernst

FWG

Haas, Rudolf Kilian, Hans Ludwig

Meitzler, Emil

Schwarz, Ernst Friedrich

Lammers, Dirk

Mannsdörfer, Karin

Pitthan, Thomas

#### Vertreter der Ortsgemeinden

Kröhnert, Karl (Siefersheim)

i.V. Frau Annerose Kinder 1. Beigeordn.

Bäder, Hans-Friedrich (Eckelsheim)

Eich, Rudi (Gumbsheim), entschuldigt

#### von der Verwaltung:

Herr Castor als Schriftführer

#### Tagesordnung

##### I. Öffentlicher Teil

- TOP 1 Geschäftsordnung gem § 37 GemO  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 2 Jahresrechnungen der Verbandsgemeinde Wöllstein und der Ortsgemeinden für die Jahre 2011 bis 2015; Beauftragung der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH - Beratung und Beschluss -
- TOP 3 Verwaltungsgebäude Bahnhofstraße 10, Wöllstein; Sanierung - Beratung und Beschluss -
- TOP 3.1 Innenraumtoxikologische Belastungen; Untersuchungsbericht  
- Sachstandsbericht -
- TOP 3.2 Belastungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter durch die toxikologischen Belastungen sowie die Geräuscentwicklungen der aufgestellten Luftreinigungsgeräte  
- Sachstandsbericht -
- TOP 3.3 Machbarkeitsstudie  
- Sachstandsbericht -
- TOP 3.4 Umgang mit dem belasteten Aktenmaterial und beweglichen Vermögen  
- Sachstandsbericht -
- TOP 3.5 Anmietung von Räumlichkeiten für die Verwaltung/Aufstellung von Bürocontainern  
- Sachstandsbericht -
- TOP 3.6 Beauftragung des Ingenieurbüros H. M. S. zur Wahrnehmung der Bauherrenfunktion  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 4 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 b UStG ab 2017 Beschluss zur Ausübung des Wahlrechts nach § 27 Abs. 22 UStG - Beratung und Beschluss -
- TOP 5 Sozialarbeit zur Betreuung von zugewiesenen Asylbewerbern  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 6 Besetzung der Ausschüsse gem. § 45 GemO ff; Gemeinsamer Wahlvorschlag der Fraktionen Neubesetzung / Änderungen  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 7 Wasserwerk der Verbandsgemeinde Wöllstein;  
7.1. Beratung und Verabschiedung des Wirtschaftsplans 2017 für den Bereich des Wasserwerkes der VG-Wöllstein  
7.2. Beratung und Verabschiedung des Investitionsprogrammes 2016 bis 2020 für den Bereich des Wasserwerkes der VG Wöllstein  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 8 Abwasserentsorgungsbetrieb der Verbandsgemeinde Wöllstein;  
8.1. Beratung und Verabschiedung des Wirtschaftsplans 2017 für den Bereich des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG-Wöllstein  
8.2. Beratung und Verabschiedung des Investitionsprogrammes 2016 bis 2020 für den Bereich des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG-Wöllstein  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 9 Mitteilungen und Anfragen  
Bürgermeister Gerd Rocker eröffnet die Sitzung des Verbandsgemeinderates um 18:00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er teilt mit, dass das Ratsmitglied Anja Reinert-Henn sowohl ihr Ratsmandat als auch ihre Funktion als Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde aus persönlichen Gründen niedergelegt hat. Für die Neubesetzung der Gleichstellungsbeauftragten bittet er die Fraktionen um entsprechende Personalvorschläge zur nächsten Sitzung. Als neues Ratsmitglied in den Reihen des Verbandsgemeinderates begrüßt er Herrn Helmut Degen und verpflichtet ihn per Handschlag. Herr Degen nimmt am Ratstisch Platz.

**I. Öffentlicher Teil****TOP 1 Geschäftsordnung gem § 37 GemO**

Durch verschiedene gesetzliche Veränderungen ist es notwendig geworden, die Mustergeschäftsordnung zu überarbeiten und neu zu fassen. Dem Verbandsgemeinderat liegen sowohl die alte Version mit den entsprechenden kenntlich gemachten Änderungen als auch die vom Gemeinde- und Städte-Bund zur Verfügung gestellte neue Mustergeschäftsordnung für Gemeinderäte vor.

Fraktionsvorsitzender Schnabel gibt hierzu einige Erläuterungen insbesondere zu der Problematik der Öffentlichkeit bzw. Nichtöffentlichkeit von Rats- und Ausschusssitzungen. Bürgermeister Gerd Rocker ergänzt und skizziert kurz die wesentlichen Neuerungen.

**Beschlussvorschlag**

Der Verbandsgemeinderat beschließt gemäß § 37 Abs. 1 der GemO die Mustergeschäftsordnung die durch das Innenministerium erstellt ist und die Neuregelungen der Gemeindeordnung und den einschlägigen Gesetze ab dem 01.07.2016 berücksichtigt.

**Beschluss**

Der Verbandsgemeinderat beschließt sodann die vorliegende Mustergeschäftsordnung einstimmig.

**TOP 2 Jahresrechnung der Verbandsgemeinde Wöllstein und der Ortsgemeinden für die Jahre 2011bis 2015; Beauftragung der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH****Sachdarstellung**

Im Rahmen der Jahresrechnungen wurde auch festgestellt, dass ungeklärte Zahlungsvorgänge im Einnahme- als auch im Ausgabebereich vorliegen. Dies ist in fehlenden Anordnungen oder auch durch noch nicht zugeordnete Zahlungen begründet. Diese Arbeitsrückstände in der Finanzabteilung können durch das vorhandene Personal nicht alleine aufgearbeitet werden.

Zur Feststellung des Umfangs der Arbeitsrückstände ist es erforderlich, dass zunächst eine Art Bestandsaufnahme erfolgt und dann sukzessive die Aufarbeitung fortgeführt wird. Da mit eigenem Personal dies derzeit nicht erledigt werden kann, wurde die Kommunalberatung des GStB Rheinland-Pfalz gebeten, hier behilflich zu sein. Der zuständige Mitarbeiter der Kommunalberatung, Herr Paul Simons hat Einblick in die Finanzbuchhaltung genommen und die bestehenden Defizite entsprechend beschrieben.

Herr Simons hat den Arbeitsaufwand, den er für die Erledigung der noch ausstehenden Arbeiten benötigen würde, auf 40 bis 50 Arbeitstage bemessen. Hierzu ist die Unterstützung der verantwortlichen Mitarbeiterin und Mitarbeiter erforderlich. Eine geordnete Buchhaltung ist letztlich die Grundlage für die noch ausstehenden Jahresabschlüsse und auch für eine künftige solide Haushaltsplanung.

Die Kosten, die sich aus der Beauftragung der Kommunalberatung des GStB ergeben, betragen rund 45.000,—€. Dies ist eine Kosten-schätzung und kann sowohl nach oben als auch nach unten variieren. Die tatsächlichen Kosten sind letztendlich abhängig von dem Ergebnis und Umfang der zu veranlassenden Arbeiten. Diesem Aufwand stehen erhebliche Personalkosteneinsparungen zur Finanzierung gegenüber. Die Beigeordneten und Fraktionsvorsitzenden haben dieser Verfahrensweise ihre Zustimmung erteilt. Die Auftragserteilung ist bereits erfolgt.

Herr Simons hat in der KW 47/2016 mit den Arbeiten begonnen.

Bürgermeister Gerd Rocker sagt zu, die Gremien regelmäßig über den Fortgang der Arbeiten zu informieren. Herr Simons wird seine Arbeit dokumentieren und einen Abschlussbericht erstellen. Fraktionsvorsitzender Schnabel signalisiert Zustimmung seitens der CDU-Fraktion und verweist auf seine Stellungnahme zu der Sache im Schreiben vom 16.11.2016.

Zustimmend äußern sich auch die Fraktionsvorsitzenden Hollenbach für die SPD-Fraktion, Haas für die FWG-Fraktion und Lammers für die Fraktion Die Grünen. Die in die Wege geleiteten Schritte werden allgemein begrüßt. Der Rat erwartet seitens der Verwaltung entsprechende Vorsorge, dass die Arbeiten künftig durch eigenes Personal erledigt werden können. Eine politische Bewertung und Analyse sowie die Vorstellung eines Konzeptes über die zukünftige Arbeit der Finanzverwaltung hat nach Abschluss der Tätigkeit von Herrn Simons zu erfolgen.

Ratsmitglied Pfeiffer erinnert an einen Beschluss des Verbandsgemeinderates, wonach bei allen Beschlüssen mit finanzieller Auswirkung die Finanzierung mit Nennung der entsprechenden Kostenstelle dargestellt werden soll. Bürgermeister Gerd Rocker sagt zu, dies künftig zu beachten und dem Rat die entsprechenden Angaben zu den heutigen Beschlüssen mitzuteilen.

**Beschlussvorschlag**

Der Verbandsgemeinderat bestätigt die Notwendigkeit zur Beauftragung der Kommunalberatung des GStB um die noch ausstehenden Arbeiten in der Finanzbuchhaltung zeitnah aufarbeiten zu können. Die Kosten hierfür betragen rund 45.000,—€. Dem gegenüber stehen Personalkosteneinsparungen zur Finanzierung bereit.

**Beschluss**

Der Beschluss ergeht einstimmig.

- TOP 3            Verwaltungsgebäude Bahnhofstraße 10, Wöllstein; Sanierung - Sachstandsbericht -
- TOP 3.1        Innenraumtoxikologische Belastungen; Untersuchungsbericht
- TOP 3.2        Belastungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter durch die toxikologischen Belastungen sowie die Geräuscentwicklungen der aufgestellten Luftreinigungsgeräte
- TOP 3.3        Machbarkeitsstudie
- TOP 3.4        Umgang mit dem belasteten Aktenmaterial und beweglichen Vermögen
- TOP 3.5        Anmietung von Räumlichkeiten für die Verwaltung/ Aufstellung von Bürocontainern
- TOP 3.6        Beauftragung des Ingenieurbüros H. M. S. zur Wahrnehmung der Bauherrenfunktion - Beratung und Beschluss -

Die Unterpunkte 3.1 bis 3.6 werden im Zusammenhang beraten.

**Sachdarstellung**

Der Verbandsgemeinderat wurde bereits mehrfach mit dieser Thematik befasst.

Wie zuletzt in der Sitzung des Verbandsgemeinderates am 04.10.2016 vorgetragen, ist eine Übertragung der Bauherrenfunktion an ein externes Ingenieurbüro aufgrund der Komplexität der Maßnahme und der personellen Situation der Bauabteilung der Verbandsgemeinde zwingend erforderlich. Zur Übernahme der Bauherrenfunktion wird die Fa. HS-GmbH Gesellschaft für Projektsteuerung und Baumanagement mbH, Mainz vorgeschlagen. Auf das entsprechende Honorarangebot, welches durch den Geschäftsführer, Herrn Steffen Hesse im Rahmen der vorgenannten Sitzung erläutert wurde, wird verwiesen. Ausgehend von honorarfähigen Gesamtbaukosten in Höhe von rund 4,1 Mio. € (brutto), wird ein Gesamthonorar von 127.400 € fällig. Aufgrund der Höhe der zu erwartenden Baukosten ist auch bereits ein Vergabeverfahren, was die Auswahl des Architekten anbelangt, notwendig. Zur Durchführung diesen Verfahrens kommen weitere 12.852,—€ (brutto) an Bauherrenleistungen an Fa. HS hinzu.

An Ratsmitgliedern wurden alle Gutachten und Stellungnahmen überlassen und zur heutigen Sitzung übersandt. Dies gilt auch für die Mitglieder des Haupt- Haushalts- und Finanz- und Bauausschusses, die Rahmen einer gemeinsamen Sitzung am 29.11.2016 die Thematik erörtert haben.

Bürgermeister Gerd Rocker führt ergänzend hierzu aus, dass im Ergebnis die bekannten Belastungen weiterhin vorhanden sind, aber die Raumluft durch den Betrieb der Luftreinigungsgeräte einwandfrei ist und zur Zeit keine gesundheitlichen Belastungen der Mitarbeiter zu befürchten sind. Dies darf jedoch nicht daran hindern, die notwendigen Sanierungsmaßnahmen anzugehen. Zu klären ist in diesem Zusammenhang auch die Frage, wo die Verwaltung während der Sanierungsphase untergebracht werden kann. Die Verwaltung bittet zunächst darum, die Wahrnehmung der Bauherrenfunktion und die Vorbereitung des Vergabeverfahrens für die Architektenleistungen an die Firma HS-GmbH Gesellschaft für Projektsteuerung- und Baumanagement mbH in Mainz zu vergeben. Es liegt ein modifiziertes Angebot der Firma HS- GmbH vor mit der Option, die Leistungen zu splitten. Die Honorarkosten für die Gesamtmaßnahme Sanierung und Anbau des Verwaltungsgebäudes belaufen sich auf rund 150.000,—€ zuzüglich 13.000,—€ für die Vorbereitung des Vergabeverfahrens der Architektenleistungen. Für die Erstellung eines Gesamtneubaus mit Baukosten von ca. 3.5 Mio. Euro errechnet sich ein Honorar von 105.000,—€ zuzüglich 13.000,—€ für die Vorbereitung des Vergabeverfahrens der Architektenleistungen. Die Verwaltung ist in jedem Falle bemüht, das Objekt Bahnhofstraße 10 zu erhalten und hierzu die Bewilligung der höchstmöglichen Fördergelder zu erreichen. Das Verwaltungsgebäude in der Bahnhofstraße 10 ist ein herausragendes Baudenkmal in der Gemeinde Wöllstein und hat entsprechende städtebauliche Funktion. Die Fraktionsvorsitzenden Schnabel CDU, Hollenbach SPD und Haas FWG erklären übereinstimmend, die HS-GmbH zunächst für die Erstellung der Förderanträge zu beauftragen. Danach sei über die Form der Ausführung, insbesondere dann, wenn nur die Pflichtförderung zum Tragen käme, neu zu diskutieren. In jedem Falle sieht man sowohl das Land als auch den Bund bei dieser Maßnahme finanziell in der Verpflichtung. Es wird nochmals ausdrücklich festgestellt, dass nach Auskunft des Sachverständigen Herrn Dr. Tubbe, keine gesundheitlichen Gefährdungen der Mitarbeiter bestehen oder zu befürchten sind. Es geht der Appell an die Mitarbeiter der Verwaltung, die vorgesehene Verfahrensweise zu akzeptieren. Mit der Durchführung von entsprechenden Untersuchungen und Messungen, der Einschaltung aller beteiligten Institutionen und der Aufstellung der teuren Luftreinigungsgeräte, habe sowohl die Verwaltung als auch der Rat alles Machbare getan, um der Fürsorgepflicht gegenüber den Mitarbeitern zu genügen. Es wird deutlich darauf hingewiesen, dass die Mitarbeiter nicht nur Rechte sondern auch Pflichten, insbesondere die Verpflichtung zur Loyalität gegenüber dem Dienstherrn haben. Alle Gutachten und Stellungnahmen wurden dem Personalrat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung jeweils unverzüglich zur Kenntnis gebracht.

Bürgermeister Gerd Rocker hat stets und von Anbeginn an, den offenen Umgang mit der Thematik praktiziert. Polemik, Unsachlichkeit und Panikmache seien hier nicht angebracht. Auf Nachfrage von Ratsmitglied Lechthaler bestätigt Bürgermeister Rocker, dass der vorliegende Vertrag der Firma HS-GmbH inhaltlich geprüft wurde und die darin genannten Konditionen endverhandelt sind.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Beauftragung der Firma HS-GmbH, Mainz mit der Wahrnehmung der Bauherrenfunktion gemäß dem vorliegendem Angebot vom 30.09.2016.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Firma HS-GmbH in Mainz mit der Begleitung der Finanzierungsanträge zu beauftragen. Für diesen Teilauftrag fallen ca. 35% des Honorarangebotes, also insgesamt ca. 50.000,-€ an. Hinzu kommen 13.000,-€ für die Vorbereitung des Auswahlverfahrens der Architektenleistungen, die ebenfalls beauftragt werden soll.

Der Beschluss ergeht bei zwei Gegenstimmen mehrheitlich.

#### **TOP 4 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 b UstG ab 2017**

##### **Beschluss zur Ausübung des Wahlrechtes**

Sachdarstellung

Mit der Änderung des Umsatzsteuergesetzes sollen Wettbewerbsverzerrungen gegenüber der Privatwirtschaft aufgrund des bisherigen Steuerrechtes zukünftig vermieden werden. Dies hat zur Folge, dass juristische Personen des öffentlichen Rechts „unternehmerisch tätig“ werden, wenn sie wirtschaftlich aktiv werden. Die angebotenen Leistungen sollen dann am Markt mit der vergleichbaren Besteuerung belegt werden. Die unternehmerischen Tätigkeiten der öffentlichen Hand nach der Neudefinition im Steuerrecht sind vielfältig.

Die Auswirkungen für die Kommunen sind derzeit in der Tiefe noch nicht in Gänze abschätzbar, weshalb die Spitzenverbände empfehlen, die Optionserklärung abzugeben.

Als Beispiel hierzu sei erwähnt, dass die Vermietung und Verpachtung von Flächen und Räumen (Grundstücke, Raummieten im DGH etc.) grundsätzlich steuerbefreit sind. Nicht steuerbefreit ist hingegen die Vermietung/Verpachtung von Flächen für das Abstellen von Fahrzeugen (Stellplätze, Garagen etc.) ein weiteres Beispiel ist die Vermietung der Aussegnungshalle auf dem Friedhof; diese ist steuerbefreit. Die Vermietung der Benutzung einer Kühlzelle hingegen ist „nicht“ steuerbefreit, da es sich um eine Betriebseinrichtung handelt, unabhängig davon, ob es ein wesentlicher Bestandteil des Gebäudes ist oder nicht. Ein weiteres Beispiel ist der Verkauf von „Stammbücher“ beim Standesamt; dieser ist steuerpflichtig. Ebenso der Verkauf von Wanderkarten. Auch die Leistungen des Bauhofes für eine andere Kommune unterliegen der Steuerpflicht.

Nach der Abgabe der Optionserklärung hat die Kommune Zeit, die unternehmerischen Tätigkeiten auf den Prüfstand zu stellen und ggfls. nachzusteuern. Hierbei sind u.a. auch Produkte und deren Zuordnungen neu zu definieren bzw. umzustrukturieren. In der gewählten Übergangszeit ist es dann auch möglich, rückwirkend zum Jahresbeginn in die neue Regelung zu optieren, um ggfls. sich ergebende Vorteile, die das Steuerrecht bietet, zu nutzen.

Beschlussvorschlag

Der Gemeinderat beschließt nach Beratung die Optionserklärung - vorbehaltlich eines etwaigen Widerrufs - ab dem 01.01.2017 bis zum 31.12.2020 gegenüber dem örtlichen Finanzamt zu erklären, was zur Folge hat, dass die bisherige Vorschrift für den Übergangszeitraum angewendet wird.

Beschluss

Der Beschluss ergeht ohne weitere Aussprache einstimmig.

#### **TOP 5 Sozialarbeit zur Betreuung von zugewiesenen Asylbewerbern**

Sachdarstellung

In der Verbandsgemeinde Wöllstein sind derzeit 185 Asylbewerber untergebracht. Die Verbandsgemeindeverwaltung ist für die Unterbringung von Flüchtlingen zuständig. Vom Ehrenamtsnetzwerk WiW werden die Flüchtlinge in Form von Patenschaften nach besten Möglichkeiten betreut. Die Mitglieder von WiW sind jedoch weder zeitlich, noch kompetenztechnisch in der Lage die Aufgabe eines Sozialarbeiters zu übernehmen. Zudem wird von Seiten WiW vorgetragen, dass keine neuen ehrenamtlichen Mitstreiter hinzukommen und zum Teil auch die Belastungsgrenzen einzelner Mitglieder erreicht sind.

Vermehrt treten Probleme in verschiedenen Wohngemeinschaften jüngerer Männer auf. Es wird zum Teil übermäßig Alkohol konsumiert und kommt infolgedessen zu aggressivem Verhalten. Dabei spielen auch die unterschiedlichen Herkunftsstaaten und Religionen eine Rolle.

Einzelne Kinder von Familien sind sehr verhaltensauffällig und aggressiv. Da keine Kindsgefährdung (z. B. durch die Eltern) besteht, darf sich das Jugendamt nur beratend einschalten. Auch Fälle von häuslicher Gewalt sind aufgrund des Stellenwertes der Frau und Frustration des Nichtstuns verbreitet. Auch Kriegstraumata sind zum Teil verbreitet.

Es besteht aus Sicht unserer Mitarbeiterin, Frau Matheis-Griender, sowie dem Vorstand von WiW dringend Handlungsbedarf.

Vorgeschlagen wird demnach, einen Kooperationsvertrag mit dem Diakonischen Werk Worms-Alzey abzuschließen, in dem Ziele und Aufgaben des Sozialarbeiters beschrieben werden. Dies kann im Rahmen eines Gestaltungsvertrages mit festgelegter Anzahl von Stunden (z. B. 4 - 10 Stunden pro Woche) erfolgen. Der aktuell ermittelte Preis für z. B. 5 Wochenstunden liegt bei 655,00 Euro im Monat (reine Bruttopersonalkosten), hinzukommen Fahrtkosten und 10% Verwaltungskostenpauschale.

Der vorgesehene Mitarbeiter ist ein erfahrener Dipl. Sozialpädagoge mit Anbindung an ein Fachteam im Rahmen der ambulanten Erziehungshilfe. Er arbeitet eng vernetzt mit einem Fachteam der Flüchtlingssozialberatung (Cafe Asyl) und kann bei Bedarf auch Außensprechstunden des dortigen Beraters in Wöllstein organisieren. Somit könnte eine enge Vernetzung auch zu anderen Fachdiensten (Schwangerenberatung, Erziehungsberatung, Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt) stattfinden.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat begrüßt die Initiative, einen Sozialarbeiter zur Betreuung von zugewiesenen Asylbewerbern zu beschäftigen. Der Verwaltung wird empfohlen, den Einsatz mit dem Angebot des Landkreises Alzey/Worms abzustimmen und zu organisieren. Nach kurzer Diskussion über die praktische Ausgestaltung der Beschäftigung ergeht der Beschluss einstimmig.

#### **TOP 6**

##### **Besetzung der Ausschüsse gem. § 45 GemO ff; Gemeinsamer Wahlvorschlag der Fraktionen Neubesetzung / Änderungen**

Sachdarstellung

Aufgrund des Ausscheidens verschiedener Ratsmitglieder und bestehender Änderungswünsche der Fraktionen was die Ausschussbesetzung anbelangt, sind verschiedene Neubesetzungen und personelle Änderungen in den einzelnen Ausschüssen des Verbandsgemeinderates erforderlich. Die erstellte Übersicht wurde aufgrund der Vorschläge aus den Fraktionen gefertigt. Diese Vorschläge aus den politischen Gruppierungen werden als ein gemeinsamer Wahlvorschlag gem. § 45 Abs. 1 Satz 2 der GemO gesehen. Hiernach sind die vorgeschlagenen Personen gewählt, wenn die Mehrheit der gesetzlichen Zahl der Ratsmitglieder dem Wahlvorschlag zustimmen. Gem. § 45 Abs. 1 Satz 4 der GemO werden Ersatzleute, auf Vorschlag der politischen Gruppe von der das ausgeschiedene Ausschussmitglied vorgeschlagen worden ist, durch Mehrheitswahl gewählt.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat beschließt zunächst die offene Abstimmung gem. § 40 Abs. 5 der GemO und bestätigt durch Beschluss die von den Fraktionen vorgeschlagenen Änderungswünsche bzw. personelle Neubesetzung der Ausschüsse gemäß der von der Verwaltung gefertigten Übersicht.

Der Beschluss ergeht einstimmig.

#### **TOP 7 Wasserwerk der Verbandsgemeinde Wöllstein; 7.1. Beratung und Verabschiedung des Wirtschaftsplans 2017 für den Bereich des Wasserwerkes der VG-Wöllstein**

Sachdarstellung

Der Entwurf des Wirtschaftsplans wurde den VG-Ratsmitgliedern mit Einladung zur VG-Ratssitzung übersandt.

Im Erfolgsplan 2017 sind Erträge in Höhe von 1.453.650 € veranschlagt. Die Gesamtsumme der Aufwendungen beträgt 1.478.540 €, so dass ein Jahresverlust in Höhe von 24.890 € eingeplant ist. Der eingeplante Jahresverlust ist nicht ausgabewirksam.

Die Tarife des Wasserwerkes (Wassergebühren und Wasserbeiträge) bleiben im Jahr 2017 unverändert.

Der Vermögensplan 2017 schließt in Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen mit 1.557.000 € ab. Die Gesamtsumme der Investitionen 1.225.000 €. Als größte Investition ist die Erweiterung des Hochbehälters auf dem Streitberg in Gumbsheim vorgesehen. Die gesamten Investitionsmaßnahmen 2017 sind durch laufende Einnahmen und liquide Mittel finanziert. Eine Kreditaufnahme ist nicht erforderlich.

Der Werksausschuss hat in seiner Sitzung am 15.11.2016 den Wirtschaftsplan vorberaten und den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, den Wirtschaftsplan Wasserversorgung 2017 wie vorgelegt anzunehmen.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt den Wirtschaftsplan Wasserversorgung 2017 wie vorgelegt anzunehmen. Die Festsetzungen und Tarife werden in die Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Wöllstein aufgenommen.

Der Beschluss ergeht ohne weitere Aussprache einstimmig.

#### **7.2. Beratung und Verabschiedung des Investitionsprogrammes 2016 bis 2020 für den Bereich des Wasserwerkes der VG Wöllstein**

Sachdarstellung

Das Investitionsprogramm 2016 bis 2020 wurde den Ratsmitgliedern mit dem Wirtschaftsplan 2017 übersandt.

Im Rahmen der Wirtschaftsplanerörterung hat der Werksausschuss in seiner Sitzung am 15.11.2016 das Investitionsprogramm vorberaten und den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, das vorliegende Investitionsprogramm 2016 bis 2020 des Wasserwerkes wie vorberaten anzunehmen.



**Beschluss**

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt das Investitionsprogramm 2016 - 2020 des Wasserwerkes wie vorgelegt anzunehmen.

Der Beschluss ergeht ohne weitere Aussprache einstimmig.

**TOP 8 Abwasserentsorgungsbetrieb der Verbandsgemeinde Wöllstein; 8.1. Beratung und Verabschiedung des Wirtschaftsplans 2017 für den Bereich des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG-Wöllstein**

**Sachdarstellung**

Wie im Bereich des Wasserwerkes liegt auch hier der Entwurf des Wirtschaftsplans den Ratsmitgliedern bereits vor.

Im Erfolgsplan 2017 sind Erträge in Höhe von 2.898.162 € veranschlagt. Die Gesamtsumme der Aufwendungen beträgt 3.147.862 €, so dass ein Jahresverlust in Höhe von 249.700 € eingeplant ist. Der Ausgleich des Jahresverlustes, der nicht ausgabewirksam ist, wird durch die Verwendung von Rücklagen aus den zurückliegenden Jahren gewährleistet.

Die Gebühren und Beitragssätze bleiben im Wirtschaftsjahr 2017, bis auf die notwendig gewordene Anhebung der Kostenerstattungen der Ortsgemeinden für die Straßenoberflächenentwässerung von 0,30 € auf 0,36 € je m<sup>2</sup> veranlagte Fläche, unverändert.

Der Vermögensplan 2017 schließt mit 3.549.500 € ausgeglichen ab. Davon entfallen 230.000 € auf die Tilgung zinsloser Förderdarlehen und 2.270.000 € auf Investitionsmaßnahmen. Schwerpunkt der Investitionsmaßnahmen ist mit bereitgestellten 800.000 € der Umbau Kläranlage Gau-Bickelheim (in 2017 die Erweiterung der Regenentlastung).

Der Werksausschuss hat in seiner Sitzung am 15.11.2016 den Wirtschaftsplan vorberaten und den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, den Wirtschaftsplan des Abwasserentsorgungsbetriebes 2017 wie vorgelegt anzunehmen.

**Beschluss**

Der Verbandsgemeinderat beschließt den Wirtschaftsplan des Abwasserentsorgungsbetriebes 2017 wie vorgelegt anzunehmen. Die Festsetzungen und Tarife werden in die Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Wöllstein aufgenommen.

Der Beschluss ergeht ohne weitere Aussprache einstimmig.

**8.2. Beratung und Verabschiedung des Investitionsprogrammes 2016 bis 2020 für den Bereich des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG-Wöllstein**

**Sachdarstellung**

Das Investitionsprogramm 2016 bis 2020 wurde den Ratsmitgliedern mit dem Wirtschaftsplan 2017 übersandt.

Im Rahmen der Wirtschaftsplanerörterung hat der Werksausschuss in seiner Sitzung am 15.11.2016 das Investitionsprogramm vorberaten und den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, das vorliegende Investitionsprogramm 2016 bis 2020 des Abwasserentsorgungsbetriebes wie vorberaten anzunehmen.

**Beschluss**

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt das Investitionsprogramm 2016 - 2020 der Abwasserbeseitigung wie vorgelegt anzunehmen.

Der Beschluss ergeht ohne weitere Aussprache einstimmig.

**TOP 9 Mitteilungen und Anfragen**

Die Mitteilungen der Verwaltung liegen den Ratsmitgliedern in Schriftform vor und werden zur Kenntnis genommen.

1. Im Rahmen der „Vortour der Hoffnung“ - eine Spendenaktion für Krebskranke und hilfsbedürftige Kinder, welche auch in Siefersheim Station gemacht hat - wurde von Seiten der Verbandsgemeinde 200,00 Euro für diesen guten Zweck gespendet.
2. Im bestehenden Windpark Streitberg in der Gemarkung Gau-Bickelheim wird die Firma Juwi im Frühjahr diesen Jahres eine bereits projektierte und auch genehmigte Windenergieanlage errichten. Es handelt sich hierbei um eine Anlage der Firma Enercon E-141 mit einer Narbenhöhe von 129 Meter und einem Rotordurchmesser von 141 Meter. Die Nennleistung wird mit 4.200 kw benannt. Die Inbetriebnahme soll voraussichtlich im September 2017 erfolgen.
3. Die seitherige Gleichstellungsbeauftragte gem. § 2 Abs. 6 GemO, Frau Anja Reinert-Henn, hat aus persönlichen Gründen ihr Amt niedergelegt. Die im Rat vertretenen Fraktionen werden um entsprechende Personalvorschläge zur Neubesetzung dieses Funktionsamtes gebeten. Die Wahl soll im Rahmen der nächsten Sitzung des Verbandsgemeinderates im Januar stattfinden.
4. Im Jahr 2016 wurden insgesamt 5.996,00 Euro an Betriebskostenzuschüssen an die Sportvereine der Verbandsgemeinde Wöllstein, welche nicht verbandsgemeindeeigene Sportanlagen betreiben und unterhalten, gezahlt. Auf die beigefügte Aufstellung wird verwiesen. Zum Vergleich dazu sind die jährlichen Betriebskostenzuschüssen für die Jahre 2002 bis 2016 in der zweiten Anlage dargestellt.
5. Die von der Verwaltung vorgeschlagene und durch den Rat beschlossene Schulsozialarbeit an der Grundschule „Am Appelbach“ in Wöllstein kann in der vorgesehenen Form nicht erfolgen. Das Jugendamt bei der Kreisverwaltung Alzey-Worms hat diese auch grundlegenden Erwägungen abgelehnt. Die Verwaltung wird

hier noch einmal das Gespräch suchen und/oder gegebenenfalls eine andere Lösung zur Wahrnehmung der Schulsozialarbeit an der Grundschule in Wöllstein vorschlagen.

6. Mit Schreiben vom 09.11.2016 hat das Ministerium des Inneren und für Sport der Verwaltung den Entwurf einer dritten Landesverordnung zur Änderung der Landesverordnung über das Landesentwicklungsprogramm (3. Teilfortschreibung LEP 4) übersandt. Die kommunalen Gebietskörperschaften werden hier angehört bzw. am Verfahren beteiligt. Das Schreiben und der Entwurf des LEP 4 sind in Kopie der Anlage beigefügt. Die Verwaltung beabsichtigt den Verbandsgemeinderat im Rahmen der nächsten Sitzung mit der Thematik zu befassen, um gegebenenfalls eine Stellungnahme abgeben zu können.
7. Die Anfrage von Herrn Prof. Dr. Ing. Manfred Fender, Wöllstein, im Rahmen der letzten Einwohnerfragestunde wurde von Seiten der Verwaltung mit Schreiben vom 24.11.2016 schriftlich beantwortet. Dieses ist in Kopie der Anlage beigefügt.
8. Der zusätzliche Aufwand für das Austragen der Tagesordnung (Öffentliche Bekanntmachung) der letzten Sitzung des Verbandsgemeinderates betrug 429,57 Euro.
9. Die Kreisumlage des Landkreises Alzey-Worms wird vorbehaltlich der Beschlussfassung durch den Kreistag im Rahmen seiner Sitzung am 20.12.2016 um 1.33 Prozentpunkte auf 44.90 Prozent ansteigen.
10. Der Bund stellt den Ländern als sogenannte Integrationspauschale für die Jahre 2016 bis 2018 jeweils jährlich 2 Milliarden Euro zur Verfügung. Das Land Rheinland-Pfalz erhält hiervon 96 Millionen Euro jährlich. Diese werden einmalig auf die Kommunen weitergeleitet. Der Landkreis Alzey-Worms erhält aufgrund einer überschlägigen Berechnung rund 3 Millionen Euro, dieser wird wiederum 750.000,00 Euro an die Gebietskörperschaften des Landkreises weiterleiten. Dies sind rund 400,00 Euro pro Asylbewerber. Dies ergibt für die Verbandsgemeinde Wöllstein einen Betrag in Höhe von rund 76.000,00 Euro einmalig.
11. Für die Realschule Plus „Rheinhessische Schweiz“, Wöllstein, wird von Seiten der ADD die Durchführung eines Moratoriums angestrebt. Der Schulrat, Herr Dr. Weis, hat in einem persönlichen Gespräch mit dem Bürgermeister die Situation Realschule Plus „Rheinhessische Schweiz“ näher erörtert. Insbesondere vor dem Hintergrund der seit Jahren nicht erreichten und für diese Schulform geforderte Dreizügigkeit. Die Verwaltung wird entsprechend Stellung nehmen.

Nachdem sich keine weiteren Wortmeldungen mehr ergeben, schließt Bürgermeister Gerd Rocker den öffentlichen Teil der Sitzung um 20.20 Uhr und verabschiedet die Gäste.

Unterschriften:

(Vorsitzender)

(Schriftführer)

Niederschrift gefertigt am 09.12.2016/fa

## Niederschrift

### über die gemeinsame Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Bauausschusses der Verbandsgemeinde Wöllstein

Datum: Dienstag, dem 29. November 2016, 18.30 Uhr bis 20.50 Uhr

Ort: Bahnhofstraße 10, Wöllstein

**I. Anwesenheitsliste****Bürgermeister:**

Gerd Rocker

**Beigeordnete:**

1. Beig. Huckle, Thomas
2. Beig. Jung, Ludwig
3. Beig. Heckmann, Oliver

**Ausschussmitglieder des Haupt- und Finanzausschusses (Stellvertreter):**

Hollenbach, Peter  
Scharbach, Ernst  
Abele, Eberhard (HFA + BA)  
Krieg, Sabine  
Schnabel, Alfons  
Koch, Gudrun  
Pfeiffer, Gerhard  
Haas, Rudolf (Obgm u. Frakt. Vors.)

**Ausschussmitglieder des Bauausschusses (Stellvertreter):**

Hintze, Volker  
Brück, Karl Heinrich  
Rathgeber, Achim  
Müller, Lucia  
Schnabel, Sebastian  
Schwarz, Sven Oliver  
Simon, Walter  
Henrich, Anja

Reinhardt, Friedrich

**Ortsbürgermeister:**

Janz, Friedrich (Gau-Bickelheim)

Kinder, Annerose (Siefersheim) 1. Beigeordnete

Mees, Siegbert (Stein-Bockenheim)

Kilian, Hans Ludwig (Wendelsheim)

**Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein:**

Castor, Klaus (zugleich Schriftführer)

**II. Tagesordnung**

- TOP 1 Jahresrechnung der Verbandsgemeinde Wöllstein und der Ortsgemeinden für die Jahre 2011 bis 2015; Beauftragung der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH - Sachstandsbericht -
- TOP 2 Verwaltungsgebäude Bahnhofstraße 10, Wöllstein; Sanierung
- 2.1. Innenraumtoxikologische Belastungen; Untersuchungsbericht
- 2.2. Belastungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter durch die toxikologischen Belastungen sowie die Geräuschentwicklungen der aufgestellten Luftreinigungsgeräte
- 2.3. Machbarkeitsstudie
- 2.4. Beauftragung des Ingenieurbüros H. M. S. zur Wahrnehmung der Bauherrenfunktion
- 2.5. Umgang mit dem belasteten Aktenmaterial und beweglichen Vermögen
- 2.6. Anmietung von Räumlichkeiten für die Verwaltung/Aufstellung von Bürocontainern
- TOP 3 Sozialarbeiter zur Betreuung von zugewiesenen Asylbewerbern
- TOP 4 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 b UStG ab 2017; Ausübung des Wahlrechts nach § 27 Abs. 22 UStG
- TOP 5 Mitteilungen und Anfragen
- Bürgermeister Gerd Rocker eröffnet die gemeinsame Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Bauausschusses um 18.30 Uhr. Die Tagesordnung wird wie von der Verwaltung vorgelegt angenommen.

**III. Tagesordnungspunkte**

**TOP 1 Jahresrechnung der Verbandsgemeinde Wöllstein und der Ortsgemeinden für die Jahre 2011 bis 2015;**

**Beauftragung der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH**

- Sachstandsbericht -

Bürgermeister Gerd Rocker gibt zunächst einen Überblick über die Situation. Aufgrund ungeklärter Konten, unerledigter Buchungsvorgänge usw. konnten die Jahresabschlüsse bisher nicht wie gewünscht fertiggestellt werden. Da die vorbereitenden Arbeiten mit dem vorhandenen Personal nicht erledigt werden können, wurde bei der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH um Unterstützung nachgefragt. Herr Paul Simons, ehemaliger Kassenleiter der Verbandsgemeinde Treis Karden ist bereit, die Verwaltung hier zu unterstützen. Er hat sich bereits einen Überblick verschafft. Die Beigeordneten und Fraktionsvorsitzenden haben ihre Zustimmung gegeben, den Auftrag an die Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH zu erteilen. Der Bestätigungsbeschluss soll in der nächsten Verbandsgemeinderatsitzung am 06. Dezember erfolgen. Die Kosten für die Beschäftigung von Herrn Simons werden ca. 45.000,-€ betragen. Der Vorsitzende bittet Herrn Simons, der ebenfalls anwesend ist, dem Ausschuss einen ersten Eindruck zu vermitteln. Herr Simons berichtet zunächst zu seiner Person und zu seiner bisherigen Tätigkeit. Die Haushaltsjahre 2010 bis 2015 konnten bisher kassenmäßig und finanzmäßig nicht abgeschlossen werden, weil nicht geklärte Kassenreste, offene und fehlende Anordnungen und noch zu klärende Zuordnungen zunächst geprüft und erledigt werden müssen. Diese Aufgabe hält Herr Simons für lösbar. Einige Sachen wurden bereits durchgeführt. Der Abschluss für 2009 kann nach einigen Bereinigungen nunmehr erledigt werden. Das Jahr 2010 wird kassenmäßig vorbereitet und anschließend ebenfalls abgeschlossen. Für die Jahre 2011 bis 2015 stehen noch die Überprüfungen einzelner Konten, die Erstellung von Anordnungen und die Erledigung ungeklärter Zahlungseingänge an. Für die Jahre 2009 und 2010 kann bereits gesagt werden, dass der Verbandsgemeinde hier kein finanzieller Schaden entstanden ist. Für die späteren Jahre ist im Moment noch keine konkrete Aussage diesbezüglich möglich. Herr Simons geht davon aus, dass seine Aufgabe bis März/Anfang April 2017 abgeschlossen werden kann. Fragen der Ausschussmitglieder zum Bericht von Herrn Simons können von diesem beantwortet werden. Eine politische Bewertung der Angelegenheit soll nach Beendigung der Aufgabe vorgenommen werden. Dabei muss es Ziel sein, dass auch Erkenntnisse für die weitere Arbeit der Finanzabteilung gewonnen werden. Es soll dokumentiert werden, wie hoch der zeitliche Aufwand für die Aufarbeitung der Rückstände ist. Herr Simons sagt zu, der Verwaltung ein Ablaufschema zur Verfügung zu stellen, das auch für die weitere praktische Arbeit genutzt werden kann.

**TOP 2 Verwaltungsgebäude Bahnhofstraße 10, Wöllstein; Sanierung**

**2.1. Innenraumtoxikologische Belastungen; Untersuchungsbericht**

**2.2. Belastungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter durch die toxikologischen Belastungen sowie die Geräuschentwicklungen der aufgestellten Luftreinigungsgeräte**

**2.3. Machbarkeitsstudie**

**2.4. Beauftragung des Ingenieurbüros H. M. S. zur Wahrnehmung der Bauherrenfunktion**

**2.5. Umgang mit dem belasteten Aktenmaterial und beweglichen Vermögen**

**2.6. Anmietung von Räumlichkeiten für die Verwaltung/Aufstellung von Bürocontainern**

Die Unterpunkte 2.1 bis 2.6 der Tagesordnung werden im Zusammenhang beraten. Auf Bitte des Vorsitzenden berichtet Herr Dr. Tubbe als Sachverständiger der Firma GAEA-Umweltconsulting über die bestehenden Belastungen im Haus. Er spricht dabei zwei wichtige Punkte an.

1. Der schadstoffbelastete Dachstuhl des Gebäudes. Hier hält Herr Dr. Tubbe eine Abtragung des Gebäudes für völlig überzogen. Da es sich bei den Schadstoffen um schwerflüchtige Stoffe handelt, die durch Stäube übertragen werden, empfiehlt er eine Behandlung mit Lack bzw. das Einpacken der Holzkonstruktion mit spezieller Folie, sodass ein weiteres Verbreiten der Schadstoffe unterbunden wird.
2. Die Belastung mit Schimmelpilzen. Hier geht es vor allem darum, das Eindringen von Feuchtigkeit abzustellen und die Altwasserteile in den Sanitärbereichen zu sanieren. Mit Schimmelpilz belastete Baustoffe sind auszubauen und zu ersetzen. Eine vollständige Trockenlegung des Kellerbereiches wird sehr aufwendig sein. Hier wird empfohlen, diese Räume nicht mehr als Aktenlager zu benutzen. Die vorhandenen Altakten sollten, soweit sie aufbewahrt werden müssen, gereinigt werden. Soweit dies nicht möglich ist, weil die Belastung bereits ins Papier eingedrungen ist, wird eine Einsiegelung der Akten empfohlen.

Auf Nachfragen erklärt Dr. Tubbe, dass eine gesundheitliche Gefährdung der Mitarbeiter zur Zeit nicht zu befürchten ist und keine auffälligen Belastungen bestehen. Für eine dauerhafte Gewährleistung gesundheitlicher Unschädlichkeit sind die in den Büroräumen aufgestellten Luftreinigungsgeräte jedoch nicht geeignet. Es besteht dringender Sanierungsbedarf. Eine Sanierung sei nur durchführbar, wenn das Haus vollständig geräumt ist. Sofern der derzeitige Zustand andauert, ist zu befürchten, dass die vorhandenen Schäden sich noch verstärken. Eine Übergangszeit von ca. einem Jahr bis zum Beginn der Sanierung wird von Herrn Dr. Tubbe als unbedenklich angesehen, solange die Luftreinigungsgeräte ordnungsgemäß in Betrieb gehalten werden. Nachdem sich keine weiteren Wortmeldungen mehr ergeben, bedankt sich Bürgermeister Gerd Rocker bei Herrn Dr. Tubbe und verabschiedet ihn um 19.30 Uhr aus der Sitzung.

Der Vorsitzende führt weiterhin aus, dass neben der Unfallkasse auch das Gesundheitsamt und der Betriebsarzt mit der Angelegenheit befasst sind und eine Stellungnahme hierzu abgeben werden. Ziel muss es jedoch sein, die Sanierung schnellstmöglich in Angriff zu nehmen. Eine Machbarkeitsstudie wurde im Verbandsgemeinderat bereits vorgestellt. Für alle Ausschussmitglieder, die nicht im Verbandsgemeinderat vertreten sind, wird die Studie durch den Mitarbeiter der Bauverwaltung Herrn Herbach erläutert.

Da die Bauabteilung personell nicht in der Lage ist, die Bauherrenaufgaben für die Sanierungsmaßnahmen wahrzunehmen, schlägt die Verwaltung vor, diese Aufgabe an die HS-Gesellschaft für Projektsteuerung und Baumanagement mbh zu vergeben. Ein entsprechendes Vertragsangebot liegt vor. Wegen Überschreiten der Schwellengrenze sind die Architektenleistungen europaweit auszuschreiben. Auch dieses soll der HS übertragen werden. Der Ausschuss berät auch über einen kompletten Neubau als Alternative zu Sanierung und Erweiterung des Verwaltungsgebäudes. Auf jeden Fall sollen die Neubaukosten auch für die Zuschussgewährung durch das Land ermittelt und benannt werden. Nach Aussage des Vorsitzenden sind für den neugeschaffenen Büroraum in einem Anbau zum Verwaltungsgebäude 40 % Zuschuss zu erwarten. Darüber hinaus dürfte auch ein geringer Zuschuss aus Mitteln des Denkmalschutzes gewährt werden. Für die Unterbringung der Verwaltungsmitarbeiter während der Sanierung werden drei Alternativen diskutiert:

1. Die Erstellung und Bezug eines Anbaus am Verwaltungsgebäude. Soweit weiterer Raumbedarf besteht, soll dieser durch die Aufstellung von Containern gedeckt werden.
2. Der vollständige Umzug der Verwaltung in Bürocontainer, die beispielsweise auf dem Grundstück der Gemeinde neben dem Feuerwehrgerätehaus aufgestellt werden könnten
3. Der komplette Umzug der Verwaltung in Räume des Mikroforums in Wendelsheim.

Zu den Kosten erläutert Herr Herbach, dass die Aufstellung von Containern mit Nebenräumen für alle Mitarbeiter monatlich 7.500,—€ verursachen würden. Hinzu kommen 27.000,—€ für den Aufbau, 23.000,—€ für den Abbau und rund 110.000,—€ für die Erschließung, sodass für einen Zeitraum von 3 Jahren Kosten in Höhe von 430.000,—€ entstehen würden. Bei einem Umzug in Räume des Mikroforums in Wendelsheim würden Mietkosten von rund 8.600,—€ pro Monat, also 100.000,—€ pro Jahr, insgesamt 300.000,—€ für 3 Jahre entstehen. Die Errichtung eines Anbaus am bestehenden Verwaltungsgebäude wird kostenmäßig auf 1,2 Mio. € geschätzt. Hinzu kämen hier nur die Kosten für wenige Container, um den Raumbedarf zu decken.

Der Ausschuss fasst bei einer Gegenstimme mehrheitlich den Empfehlungsbeschluss, die Bauherrenfunktion und die Vorbereitung der Vergabe der Architektenleistungen der Firma HS in Mainz zu übertragen. Der Vertrag soll so angepasst werden, dass die Leistungen auch alternativ für die Erstellung eines Neubaus erbracht werden können. Die Verwaltung wird für die nächste Verbandsgemeinderatssitzung eine modifizierte Version eines Vertrages vorlegen.

### TOP 3 Sozialarbeiter zur Betreuung von zugewiesenen Asylbewerbern

#### Sachdarstellung

In der Verbandsgemeinde Wöllstein sind derzeit 194 Asylbewerber untergebracht (Stand 05.07.2016). In naher Zukunft wird diese Zahl noch steigen. Die Verbandsgemeindeverwaltung ist zunächst für die Unterbringung der Flüchtlinge zuständig. Vom Ehrenamtsnetzwerk WiW werden die Flüchtlinge in Form von Patenschaften nach besten Möglichkeiten betreut. Die Mitglieder von WiW sind jedoch weder zeitlich, noch kompetenztechnisch in der Lage die Aufgabe eines Sozialarbeiters zu übernehmen.

Vermehrt treten Probleme in verschiedenen Wohngemeinschaften jüngerer Männer auf. Es wird zum Teil übermäßig Alkohol konsumiert und kommt infolgedessen zu aggressivem Verhalten. Dabei spielen auch die unterschiedlichen Herkunftsstaaten und Religionen eine Rolle.

Einzelne Kinder von Familien sind sehr verhaltensauffällig und aggressiv. Da keine Kindsgefährdung (z.B. durch die Eltern) besteht, darf sich das Amt nur beratend einschalten. Auch Fälle von häuslicher Gewalt sind aufgrund des Stellenwertes der Frau und der Frustration des Nichtstuns verbreitet. Auch Kriegstraumata sind weit verbreitet.

Es besteht aus Sicht unserer Mitarbeiterin, Frau Matheis-Grieder, sowie dem Vorstand von WiW dringend Handlungsbedarf.

Vorgeschlagen wird demnach, einen Kooperationsvertrag mit dem Diakonischen Werk Worms-Alzey abzuschließen, in dem Ziele und Aufgaben des Sozialarbeiters beschrieben werden. Dies kann im Rahmen eines Gestellungsvertrages mit festgelegter Anzahl von Stunden (z.B. 4 - 10 Stunden pro Woche) erfolgen. Der aktuell ermittelte Preis für z.B. 5 Wochenstunden liegt bei 655,— € im Monat (reine Bruttopersonalkosten) plus Fahrtkosten und 10 % Verwaltungspauschale.

Der vorgesehene Mitarbeiter, ist ein erfahrener Dipl. Sozialpädagoge mit Anbindung an ein Fachteam im Rahmen der ambulanten Erziehungshilfe. Er arbeitet eng vernetzt mit einem Fachteam der Flüchtlingssozialberatung (Cafe Asyl) und kann bei Bedarf auch Außensprechstunden des dortigen Beraters in Wöllstein organisieren. Somit könnte eine enge Vernetzung, auch zu anderen Fachdiensten (Schwangerenberatung, Erziehungsberatung, Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt), stattfinden.

#### Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat beschließt einen entsprechenden Kooperationsvertrag im Rahmen eines Gestellungsvertrags mit dem Diakonischen Werk Worms-Alzey zu den genannten Konditionen abzuschließen.

Alle im Ausschuss vertretenden Fraktionen sind sich über die Notwendigkeit der Hilfe einig. Es wird jedoch auch klar gestellt, dass die Verbandsgemeinde hier nicht der richtige Finanzierungspartner ist, sondern hier eigentlich Bund, Land und Kreis gefordert sind.

#### Beschluss:

Der Empfehlungsbeschluss an den Verbandsgemeinderat ergeht einstimmig.

### TOP 4 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 b UStG ab 2017;

#### Ausübung des Wahlrechts nach § 27 Abs. 22 UStG

#### Sachdarstellung

Mit der Änderung des Umsatzsteuergesetzes sollen Wettbewerbsverzerrungen gegenüber der Privatwirtschaft aufgrund des bisherigen Steuerrechtes zukünftig vermieden werden. Dies hat zur Folge, dass juristische Personen des öffentlichen Rechts „unternehmerisch tätig“ werden, wenn sie wirtschaftlich aktiv werden. Die angebotenen Leistungen sollen dann am Markt mit der vergleichbaren Besteuerung belegt werden. Die unternehmerischen Tätigkeiten der öffentlichen Hand nach der Neudefinition im Steuerrecht sind vielfältig.

Die Auswirkungen für die Kommunen sind derzeit in der Tiefe noch nicht in Gänze abschätzbar, weshalb die Spitzenverbände empfehlen, die Optionserklärung abzugeben.

Als Beispiel hierzu sei erwähnt, dass die Vermietung und Verpachtung von Flächen und Räumen (Grundstücke, Raummieten im DGH etc.) grundsätzlich steuerbefreit sind. Nicht steuerbefreit ist hingegen die Vermietung/Verpachtung von Flächen für das Abstellen von Fahrzeugen (Stellplätze, Garagen etc.) ein weiteres Beispiel ist die Vermietung der Aussegnungshalle auf dem Friedhof; diese ist steuerbefreit. Die Vermietung der Benutzung einer Kühlzelle hingegen ist „nicht“ steuerbefreit, da es sich um eine Betriebseinrichtung handelt, unabhängig davon, ob es ein wesentlicher Bestandteil des Gebäudes ist oder nicht. Ein weiteres Beispiel ist der Verkauf von „Stammbücher“ beim Standesamt; dieser ist steuerpflichtig. Ebenso der Verkauf von Wanderkarten. Auch die Leistungen des Bauhofes für eine andere Kommune unterliegen der Steuerpflicht.

Nach der Abgabe der Optionserklärung hat die Kommune Zeit, die unternehmerischen Tätigkeiten auf den Prüfstand zu stellen und ggfls. nachzusteuern. Hierbei sind u.a. auch Produkte und deren Zuordnungen neu zu definieren bzw. umzustrukturieren. In der gewählten Übergangszeit ist es dann auch möglich, rückwirkend zum Jahresbeginn in die neue Regelung zu optieren, um ggfls. sich ergebende Vorteile, die das Steuerrecht bietet, zu nutzen.

Der Sachverhalt wird ohne Weiteres zur Kenntnis genommen und dem Verbandsgemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

### TOP 5 Mitteilungen und Anfragen

Mitteilungen seitens der Verwaltung liegen nicht vor. Fraktionsvorsitzender Alfons Schnabel weist auf die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Erholungsgebiet Rhein Hessische Schweiz hin, in der eine Änderung der Verbandsordnung beschlossen werden soll. Seines Erachtens kann dies ohne vorherigen Beschluss durch den Verbandsgemeinderat nicht geschehen. Bürgermeister Gerd Rocker teilt hierzu mit, dass diese Gelegenheit durch den Landrat als Vorsitzender des Zweckverbandes geprüft wird.

Nach dem sich keine weiteren Wortmeldungen mehr ergeben, bedankt sich Bürgermeister Rocker für die Mitarbeit und schließt die gemeinsame Ausschusssitzung um 20.50 Uhr.

Unterschriften:

(Gerd Rocker) Bürgermeister  
NS gefertigt am 08.12.2016/fa

(Klaus Castor) Schriftführer

## WIR GRATULIEREN

In der Zeit vom 13.01.2017 bis 19.01.2017 feiern nachstehend aufgeführte Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein, die 70 Jahre und älter werden, ihren Geburtstag:

13.01.2017	<b>Wildmann, Hubert</b> 55234 Wendelsheim, Finkenbachstraße 9	<b>82 Jahre</b>
14.01.2017	<b>Bork, Marianne</b> 55599 Gau-Bickelheim, Breitgasse 16	<b>87 Jahre</b>
15.01.2017	<b>Engelbrecht Frank</b> 55599 Eckelsheim, Im Ried 3	<b>71 Jahre</b>
15.01.2017	<b>Oswald, Wolfgang</b> 55234 Wendelsheim, Wonsheimer Straße 2	<b>74 Jahre</b>
17.01.2017	<b>Feier, Emma</b> 55599 Siefersheim, Sandgasse 53	<b>89 Jahre</b>
18.01.2017	<b>Nippgen, Margarete</b> 55234 Wendelsheim, Donastraße 19	<b>79 Jahre</b>
19.01.2017	<b>Favero, Jürgen</b> 55599 Siefersheim, Brunnengasse 12	<b>70 Jahre</b>
19.01.2017	<b>Gerhardt, Helmut</b> 55597 Wöllstein, Barsac Allee 68	<b>79 Jahre</b>
19.01.2017	<b>Piegacki, Hans Jürgen</b> 55597 Wöllstein, Gotenstraße 3	<b>73 Jahre</b>

### Goldene Hochzeit

**13.01.2017 Eheleute**  
**Jaroslaus und Christa Frolik**  
55234 Wendelsheim, Am Berg 10



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Kreisfeuerwehrverband Alzey-Worms

#### Delegiertenversammlung

Die Delegiertenversammlung des Kreisfeuerwehrverbands Alzey-Worms findet am **21.01.2017 um 13:00 Uhr** in der Sängerkirche in Alzey statt.

Die Bewirtung wird der ortsansässige Gesangsverein übernehmen. Die Kassenprüfer sollen bereits um 12:45 Uhr vor Ort erscheinen.

Die folgenden **Tagesordnungspunkte** wurden festgelegt.

1. Eröffnung u. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Gedenken der Verstorbenen Kameraden
3. Grußworte der Gäste
4. Geschäftsberichte
- 4.1 1. Vorsitzender
- 4.2 Schriftführerin
- 4.3 Fachwartin Frauen
- 4.4 Fachwart Bambinis
- 4.5 Fachwart Sport
- 4.6 Fachwart Alterskameraden & Versicherungen
- 4.7 Presse & Öffentlichkeitsarbeit
- 4.8 Fachwart Wettbewerbe
- 4.9 Bericht Kreisjugendfeuerwehrwart
- 4.10 Bericht KFI
- 4.11 Kassenbericht
- 4.12 Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahlen

Kreisfeuerwehrverband Alzey-Worms e.V.

1. Vorsitzende Wilmut Gehm, Tel.: 06244-899

E-Mail: [vorsitzender@kfv-alzey-worms.org](mailto:vorsitzender@kfv-alzey-worms.org)

Internet: [www.kfv-alzey-worms.org](http://www.kfv-alzey-worms.org)

Facebook: <https://www.facebook.com/Kreisfeuerwehrverband.Alzey.Worms>

### Jugendfeuerwehr & Bambinis

#### Übungstermine der Jugendfeuerwehren in der VG

Mitmachen kann jeder, der min. 10 Jahre alt ist und Spaß daran hat, gemeinschaftlich was zu bewegen.

Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

#### Eckelsheim

Freitag, 18:00 - 20:00 Uhr

Ansprechpartner: Yves Graf (0177-5138133)

#### Gau-Bickelheim

Montag, 18:00 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Alexander Vollmer (0179-8563919)

#### Siefersheim

Freitag, 17:30 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Natascha Winter (0157-37623395)

#### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Werner Spanier (0175-7011949)

#### Wendelsheim

Freitags von 18.15 Uhr - 19.45 Uhr

Ansprechpartner: Noah Krüger Mobil: 0176 7742 3205

#### Wöllstein

Freitag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Sven Beatzel (0173-4936556)

#### Wonsheim

Freitag, 17:15 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Matthias Müller (0151 46595112)

#### Feuerwehr Vorbereitungsgruppe (Bambinis)

Die „Bambinis“ ist eine Vorbereitungsgruppe für alle kleinen Feuerwehr interessierten von 6 bis 10 Jahren.

Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

#### Eckelsheim

Montag, 17:00 - 19:00

Ansprechpartner: Jürgen Graf (0157-87174926)

#### Siefersheim

Freitag, 17.30 - 19.00 Uhr alle 14 Tage

Ansprechpartner: Natascha Winter (0157-37623395)

#### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 17:30 - 18:30 Uhr in ungeraden Wochen

Ansprechpartner: Werner Spanier (0175-7011949)

#### Wöllstein

Mittwoch, 17:00 - 18:30 Uhr in geraden Wochen

Ansprechpartner: Sabrina Seewald (0177-8252082)

#### Wonsheim

Mittwoch, 16:00 - 18:00 einmal im Monat.

Ansprechpartner: Nicole Wiesel (0160-94860901)

Die Jugendwarte freuen sich auf euch.



## ECKELSHEIM

Ortsbürgermeister Hans Friedrich Bäder

Bellerkirchstr. 19, 55599 Eckelsheim

Tel. 06703/300676 oder 06703/1574 (privat)

E-Mail: [rebschule@villa-baeder.eu](mailto:rebschule@villa-baeder.eu)

Sprechstunde: montags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

[www.eckelsheim.de](http://www.eckelsheim.de)

### Nichtamtliche Mitteilungen

## Eckelsheimer Termine 2017

29.04.2017	Eröffnung Weinstand mit Weinkönigin
21.05.2017	Tag des offenen Dorfes
25.05.2017	Himmelfahrt Bellerkirche
09.06.2017	öffentl. Konzert im Erb-Frey Hof der Big Band des ELG Alzey
17. - 18.06.2017	Tag der offenen Gärten
11.06.2017	Tag der offenen Tür FFW Eckelsheim am Feuerwehrhaus
21. - 23.07.2017	Beller Spectacelum
01.07.2017	öffentl. Konzert Erb-Frey-Hof
05.08.2017	Ferienspiele Bellerkirche Jugend- feuerwehr
27.08.2017	Tomatentag Erb-Frey-Hof
08. - 11.09.2017	Kerb an der Bellerkirche
29.10.2017	Drachenfest an der Bellerkirche
03.12.2017	Eckelsheimer Kerzenschein an der Bellerkirche
09.12.2017	Weihnachtsmarkt am Dorbackofen
17.12.2017	Eckelsheimer Kerzenschein am Dorfplatz



## GAU-BICKELHEIM

Ortsbürgermeister Friedrich Janz

Am Römer 4, 55599 Gau-Bickelheim

Tel. 06701/476, Fax 06701/1031

E-Mail: [rathaus@gau-bickelheim.de](mailto:rathaus@gau-bickelheim.de)

Sprechstunden: dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

donnerstags von 18.00 bis 20.00 Uhr

[www.gau-bickelheim.de](http://www.gau-bickelheim.de)



## GUMBSHEIM

Ortsbürgermeister Rudi Eich

Ahornstraße 32, 55597 Gumbsheim

Tel. 06703/4303 oder 06703/629989 (privat)

E-Mail: [info@gumbsheim.de](mailto:info@gumbsheim.de)

Sprechstunde: mittwochs von 17.30 bis 19.00 Uhr

[www.gumbsheim.de](http://www.gumbsheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Niederschrift

über die 12. Sitzung des Ortsgemeinderates  
Gumbsheim

- Öffentlicher Teil -

Datum: Mittwoch, den 30. November 2016

Ort: Sitzungssaal der Gemeindehalle Gumbsheim

Beginn: 19.00 Uhr

Ende: 20.00 Uhr

**I. Anwesenheitsliste****Ortsbürgermeister**

Eich, Rudi

**Beigeordnete (zugleich stimmbere. Ratsmitglieder)**

1. Beigeordnete/r Dexheimer, Gunter

2. Beigeordnete/r Matheis, Daniel

**Ratsmitglieder**

Antz, Manfred

Dillmann, Andreas

Heckmann, Oliver

Herrmann, Heinz

Hill, Dieter, entschuldigt

Kroh, Thorsten

Mayer, Esther, entschuldigt

Schmahl, Lothar

Schmidt, Karl Peter, ab 19.15 Uhr

Trautwein, Dorothee

**weitere Anwesende**

Wolfgang Lang, VG Finanzabteilung, zu TOP 2 bis 4

Petra Simon, VG Finanzabteilung, Schriftführerin

**II. Tagesordnung****Öffentlicher Teil****TOP 1 Einwohnerfragestunde gem. § 16 GemO****TOP 2 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 UStG ab 2017**

Beratung und Beschluss

**TOP 3 Fehlbetrag im Bereich Wirtschaftswege**

Beratung und Beschluss

**TOP 4 Hebesätze der Steuern, Gebühren und Beiträge 2017 bis 2018**

Beratung und Beschluss

**TOP 5 Mitteilungen und Anfragen**

Der Vorsitzende, Ortsbürgermeister Rudi Eich, eröffnet die Sitzung des Gemeinderates mit der Begrüßung der Ratsmitglieder, Herrn Lang von der VG-Finanzabteilung und Frau Simon, die er gleichzeitig zur Schriftführerin bestellt. Zur Sitzung wurde form- und fristgerecht eingeladen, der Gemeinderat ist beschlussfähig versammelt. Einwände zur letzten Sitzungsniederschrift gibt es keine. Zuhörer/Innen sind keine anwesend. Anfragen liegen keine vor.

Der ursprünglich als TOP 3 vorgesehene Beratungspunkt „Jahresabschluss der OG Gumbsheim 2010“ entfällt.

**TOP 1 Einwohnerfragestunde gem. § 16 GemO**

Es liegen der Verwaltung keine Anfragen vor.

**TOP 2 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand nach § 2 UStG ab 2017**

Mit der Änderung des Umsatzsteuergesetzes sollen Wettbewerbsverzerrungen gegenüber der Privatwirtschaft aufgrund des bisherigen Steuerrechtes zukünftig vermieden werden. Dies hat zur Folge, dass juristische Personen des öffentlichen Rechts „unternehmerisch tätig“ werden, wenn sie wirtschaftlich aktiv werden. Die angebotenen Leistungen sollen dann am Markt mit der vergleichbaren Besteuerung belegt werden. Die unternehmerischen Tätigkeiten der öffentlichen Hand nach der Neudefinition im Steuerrecht sind vielfältig.

Die Auswirkungen für die Kommunen sind derzeit in der Tiefe noch nicht in Gänze abschätzbar, weshalb die Spitzenverbände empfehlen, die Optionserklärung abzugeben.

Als Beispiel hierzu sei erwähnt, dass die Vermietung und Verpachtung von Flächen und Räumen (Grundstücke, Raummieten im DGH etc.) grundsätzlich steuerbefreit sind. Nicht steuerbefreit ist hingegen die Vermietung/Verpachtung von Flächen für das Abstellen von Fahrzeugen (Stellplätze, Garagen etc.) ein weiteres Beispiel ist die Vermietung der Aussegnungshalle auf dem Friedhof; diese ist steuerbefreit. Die Vermietung der Benutzung einer Kühlzelle hingegen ist „nicht“ steuerbefreit, da es sich um eine Betriebseinrichtung handelt, unabhängig davon, ob es ein wesentlicher Bestandteil des Gebäudes ist oder nicht. Ein weiteres Beispiel ist der Verkauf von „Stammbücher“ beim Standesamt; dieser ist steuerpflichtig. Ebenso der Verkauf von Wanderkarten. Auch die Leistungen des Bauhofes für eine andere Kommune unterliegen der Steuerpflicht.

Nach der Abgabe der Optionserklärung hat die Kommune Zeit, die unternehmerischen Tätigkeiten auf den Prüfstand zu stellen und ggfls. nachzusteuern. Hierbei sind u.a. auch Produkte und deren Zuordnungen neu zu definieren bzw. umzustrukturieren. In der gewählten Übergangszeit ist es dann auch möglich, rückwirkend zum Jahresbeginn in die neue Regelung zu optieren, um ggfls. sich ergebende Vorteile, die das Steuerrecht bietet, zu nutzen.

Herr Lang erläutert ausführlich die Umstände zur Neuregelung aufgrund neuen EU-Rechts und beantwortet die Fragen der Ratsmitglieder. Die Verwaltung schlägt dem Gemeinderat die von den Spitzenverbänden empfohlene Optionserklärung zur Beschlussfassung vor.

**Beschlussvorschlag**

Der Gemeinderat beschließt die Optionserklärung - vorbehaltlich eines etwaigen Widerrufs - ab dem 01.01.2017 bis zum 31.12.2020 gegenüber dem örtlichen Finanzamt zu erklären, was zur Folge hat, dass die bisherige Vorschrift für den Übergangszeitraum angewendet wird.

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt nach Beratung einstimmig die Abgabe der Optionserklärung nach § 27 Abs. 22 UStG, vorbehaltlich eines etwaigen Widerrufs, ab dem 01.01.2017 bis zum 31.12.2020 gegenüber dem örtlichen Finanzamt.

**TOP 3 Fehlbetrag im Bereich Wirtschaftswege**

Beratung und Beschlussfassung

**Sachdarstellung**

Nach einer Beschwerde bei der Kommunalaufsicht ist die Beschlussfassung aus der 27. Sitzung des OGR Gumbsheim (TOP 7) vom 10.04.2014 geprüft und für unzulässig erklärt worden:

**Historie Niederschrift zu TOP 7 vom 10.04.2014**

Bei einer weiteren Begehung wurde beschlossen, sich ein Angebot für die Sanierung der Wirtschaftswege an der Steingasse, am Friedhof, Backhausgasse und zwei weitere Wege einzuholen. Nun liegt ein Angebot der Fa. Otto Jung in Höhe von 55.638,77 € vor. Da die Steingasse zur Dorfstruktur gehört, können die Kosten über die Ortsgemeinde finanziert werden. Somit bleibt ein Restbetrag von 46.982,00 € übrig.

Da es sich hier um Wirtschaftswege handelt, können diese nur über Zuwendungen von der Jagdgenossenschaft und vorhandene Mittel aus dem Wegebaubeitrag finanziert werden. Zur Finanzierung stehen folgende Gelder zur Verfügung: Zuwendung Jagdgenossenschaft 20.000 €, Wegebaubeitrag 7.032 €, 8.927 € aus dem vorhandenen Wegebaubeitragsüberschuss ergibt eine Deckungslücke von 11.023 €. Herr Bürgermeister Rocker weist den Gemeinderat darauf hin, dass diese Lücke nicht aus den allgemeinen Deckungsmitteln gedeckt werden kann. Er schlägt vor, das Wegebaubeitragskonto mit 5.000 € zu überziehen und den Rest 6.023 € über die Gemeinde zu finanzieren. Herr Dexheimer und Herr Antz schlagen vor, die Sanierungskosten für die Wege Backhausgasse und am Friedhof über den Gemeindehaushalt zu finanzieren, da durch die Nutzung durch Versorgungsfahrzeuge und Anlieger die Wege sowieso schon einen Gemeindestraßencharakter angenommen haben. Somit würden diese Kosten aus der Finanzierung über Wegebaubeitrag herausfallen.

Der Gemeinderat beschließt, den Vorschlag von Herrn Dexheimer und Herrn Antz anzunehmen und stellt folgenden Finanzierungsplan auf: Kosten 46.982 €; Zuwendung 20.000 € über die Jagdgenossenschaft. Die ca. 11.000 € Sanierungskosten der Backhausgasse und am Friedhof werden über den Gemeindehaushalt finanziert, der Rest über den Wegebaubeitrag und dem Wegebaubeitragsüberschuss.

Abstimmungsergebnis: Bei 7 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen so beschlossen.

**Niederschrift zu TOP 2 (Hebesätze) vom 10.12.2014**

Die zu den verschiedensten Positionen gestellten Fragen der Ratsmitglieder beantwortet Herr Lang umfänglich und erläutert unmissverständlich die Anmerkung der Verwaltung bezüglich des Wegebaubeitrages. Grundsätzlich besteht Einigkeit im Gemeinderat, dass der Fehlbetrag bezüglich „Wirtschaftswege“ zu klären ist. Über eventuelle zusätzliche Zuwendungen Dritter ist noch zu verhandeln. Nach Klärung aller Fragen wird eine erneute Prüfung dieses Flächenbeitrages mit geänderter Beschlussfassung erfolgen und nachträglich beschlossen, soweit das Defizit nicht fristgerecht ausgeglichen werden kann.

**Mitteilung der Kommunalaufsicht vom 16.12.2014**

(den Ratsmitgliedern mit der Sitzungseinladung vorgelegt)

Durch die Investitionsmaßnahme 2014 hat sich der angesammelte Überschuss mehr als vollständig aufgebraucht. Unter Berücksichtigung der laufenden Beitragseinnahmen von rd. 1.500 €/Jahr summiert sich der aktuelle Fehlbetrag (Stand: 17.10.2016) auf rd. 19.300 €.

Um den Fehlbetrag abzubauen, ist eine Beitragsanhebung auf 10,00 €/ha unumgänglich, sofern keine weiteren Zuwendungen Dritter (Jagdgenossenschaft) in Aussicht gestellt werden.

Herr Lang erläutert die von ihm gefertigte und den Ratsmitgliedern zur Beschlussfindung vorgelegte umfängliche Aufstellung zur Deckungslücke in Höhe von 19.340,48 €.

**Beschluss**

Der Ortsgemeinderat Gumbsheim beschließt **einstimmig** einen Gemeindeanteil aufgrund der allgemeinen Nutzung der Wirtschaftswege-Teilstücke „Friedhofstraße - Backhausgasse“ betreffend der in 2014 durchgeführten Maßnahme von 20 % der ermittelten Kosten in Höhe von 12.481,26 €, somit 2.496,29 €.

Der Gemeinderat Gumbsheim beschließt **einstimmig** einen Gemeindeanteil aufgrund der Nutzung der Wirtschaftswege durch Fahrzeuge der Windkraftbetreiber von 5 % des jährlichen Gestattungsentgelts, rückwirkend ab 2012, befristet bis 31.12.2021.

Der Gemeinderat beschließt **einstimmig** die Erhöhung des Beitragsatzes für den Bau und die Unterhaltung von Wirtschaftswegen von 5,00€/ha auf 10,00€/ha ab 2017.

**TOP 4 Hebesätze der Steuern, Gebühren und Beiträge 2017-2018****Beratung und Beschluss****Sachdarstellung**

Vor dem Hintergrund einer ordnungsgemäßen Abgabenveranlagung in Verbindung mit der Haushaltsplanung ist es erforderlich, dass die gemeindlichen Hebesätze für die Jahre 2017-2018 rechtzeitig beschlossen werden. Aufgrund der aktuellen Gesetzeslage brauchen die **Realsteuerhebesätze** u.E. nicht angepasst werden.

Bezüglich des Beitrags für den Bau und die Unterhaltung der Wirtschaftswege hat der Gemeinderat bereits einstimmig den Anhebungsbeschluss von 10,00 €/ha gefasst.

Bezüglich des Hebesatzes „Hundesteuer“ schlägt die Verwaltung eine Erhöhung vor. Die letzte Beitragsanpassung ist vor mehr als 20 Jahren vorgenommen worden. Weiterhin ist die Hundesteuersatzung der Ortsgemeinde Gumbsheim aus dem Jahr 1987 zeitnah anzupassen. Diese soll in einer der nächsten Sitzungen dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt werden.

Weiterhin ist grundsätzlich darüber zu entscheiden, ob die Hundesteuer künftig wie bisher als Staffelsatz oder als Festbetrag je gehaltenem Hund erhoben wird.

Bei der Abstimmung sprechen sich sechs Ratsmitglieder für einen Festbetrag je Hund aus, vier Ratsmitglieder stimmen dagegen, ein Ratsmitglied enthält sich der Stimme.

Zur Abstimmung steht der Vorschlag der Verwaltung, den Hebesatz Hundesteuer auf jährlich 60,00 € je gehaltenem Hund anzuheben und eine Kampfhundesteuer gemäß Landeshundegesetz vom 22.12.2004, in Kraft seit 01.01.2005, in Höhe von jährlich 600,00 € einzuführen.

Der Gemeinderat Gumbsheim beschließt **einstimmig** die folgenden Hebesätze der Steuern, Gebühren und Beiträge für die Jahre 2017 und 2018.

**Steuerhebesätze****Steuerart**

	<b>2017</b>	<b>2018</b>
<b>Grundsteuer A</b> - für land- und forstwirtschaftliche Betriebe und Stückländereien	300 v.H.	300 v.H.
<b>Grundsteuer B</b> - für sonstige Grundstücke	365 v.H.	365 v.H.
<b>Gewerbsteuer</b> - nach Ertrag und Kapital	365 v.H.	365 v.H.
<b>Hundesteuer</b> - je Hund	60,00 €	60,00 €

**Kampfhundesteuer**

Für jeden Hund gemäß Landeshundegesetz vom 22.12.2004, in Kraft seit 01.01.2005.	600,00 €	600,00 €
--	----------	----------

**Gebühren- und Beitragssätze****Flächenbeiträge****Gebühren- / Beitragsart**

	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Beitrag für den Bau und die Unterhaltung von Wirtschaftswegen	10,00 €/ha	10,00 €/ha
Beitrag für die Durchführung der Weinbergshut	10,00 €/ha	10,00 €/ha

**Gemeindehalle****Textliche Festsetzung****1. Gemeindehalle (klein)**

	<b>2017</b>	<b>2018</b>
1.1. je Vor- oder Nachmittag	40,00 €	40,00 €
1.2. je Abend	45,00 €	45,00 €
1.3. Familienfeiern ganztags (inkl. Abends)	80,00 €	80,00 €

**2. Gemeindehalle (groß)**

2.1. je Vor- oder Nachmittag	55,00 €	55,00 €
2.2. je Abend	130,00 €	130,00 €
2.3. Familienfeiern nur Abends	80,00 €	80,00 €
2.4. Familienfeiern ganztags (inkl. Abends)	110,00 €	110,00 €
2.5. Trauerfeiern	45,00 €	45,00 €

**3. Küchenbenutzung**

3.1. Allgemein	45,00 €	45,00 €
3.2. bei Trauerfeiern	25,00 €	25,00 €

**4. Jugendraum**

4.1. je Benutzung	30,00 €	30,00 €
-------------------	---------	---------

Bei auswärtigen Benutzern wird die 1,5-fache Benutzungsgebühr erhoben.

**Friedhof****Textliche Festsetzung der Satzung****1. Überlassung von Grabstellen**

	<b>2017</b>	<b>2018</b>
1.1.a Einzelgrab bis zum vollendeten 5. Lebensjahr	200,00 €	200,00 €
1.1.b Einzelgrab ab vollendetem 5. Lebensjahr	400,00 €	400,00 €
1.1.c Doppelgrab	800,00 €	800,00 €
1.1.d Jede weitere Grabstelle	400,00 €	400,00 €
1.1.e Urnenwand	800,00 €	800,00 €
1.2.a Verlängerung Nutzungsrecht pro Grabstelle je Jahr	20,00 €	20,00 €
1.2.f ab 20 Jahre	400,00 €	400,00 €
1.2.h pro Urnenwandgrab je Jahr	20,00 €	20,00 €
1.2.i pro Urnenwandgrab ab 20 Jahre	400,00 €	400,00 €

**4. Benutzung der Leichenhalle**

4.1.a Aufbewahrung einer Leiche bis zu 4 Tage	100,00 €	100,00 €
4.1.aa Für jeden weiteren Tag	30,00 €	30,00 €
4.1.b Für die Aufbewahrung einer Urne bis zu 10 Tage	70,00 €	70,00 €
4.1.bb Für jeden weiteren Tag	15,00 €	15,00 €
4.2 Für die Reinigung	50,00 €	50,00 €

**5. Errichtung von Grabmalen**

5.a Einzelgrab	25,00 €	25,00 €
5.b Doppelgrab	50,00 €	50,00 €

**TOP 6 Mitteilungen und Anfragen**

Dieser TOP kann entfallen, es liegen keine Anfragen bzw. Mitteilungen vor.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung um 20.00 Uhr.

**Unterschriften:**



## SIEFERSHEIM

**Ortsbürgermeister Karl Kröhnert**  
 Borngasse 1, 55599 Siefersheim,  
 Tel. 06703/1536 o. 3139 (priv.), E-Mail: info@siefersheim.de  
 Sprechstunde: Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr u. n. Vereinbarung  
[www.siefersheim.de](http://www.siefersheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Dorfmoderation

Liebe Jugendliche aus Siefersheim,

bei uns in Siefersheim gibt es eine so genannte Dorfmoderation. Dabei sollen sich alle Einwohner aus unserem Ort, von jung bis alt, mit ihren Ideen und Vorstellungen in den unterschiedlichen Arbeitsgruppen einbringen. Es geht um die Frage, wie sich unser Ort in den nächsten Jahren weiterentwickeln kann und was die Bürger selbst dazu beitragen können. Dazu haben sich bereits die Erwachsenen Gedanken gemacht. Damit Euer Dorf aber auch jugendfreundlich ist, wäre es ganz toll und wichtig, wenn auch ihr, als Jugendliche und Bürger im Dorf, eure Meinung sagen würdet.

**Auch Deine Meinung ist gefragt!**

Ihr habt die Chance Euch zu äußern und etwas zu verändern. Wir möchten mit Euch zu folgenden Fragen ins Gespräch kommen:

- ✓ Ist unser Dorf jugendfreundlich?
- ✓ Was kann man in Siefersheim für Jugendliche verbessern? Was würdest ihr Euch wünschen?
- ✓ Welche Projekte können wir gemeinsam umsetzen?

Das KOBRA-Beratungszentrum wurde von der Gemeinde Siefersheim beauftragt, die Dorfmoderation durchzuführen. Wir wollen von euch wissen, wo man am besten spielen kann, was geändert werden muss und wo es vielleicht auch Probleme gibt. Zeigt uns doch, wo ihr auch am liebsten trefft oder aufhaltet. Aber auch, wo es beispielsweise schwer ist, eine Straße zu überqueren.

Wir treffen uns dazu:

**am 03. Februar 2017 um 15 Uhr**  
**am Siefersheimer Dorfgemeinschaftshaus**

Wir freuen uns, wenn wir mit Euch ins Gespräch kommen können.

Eure \_\_\_\_\_ Eure \_\_\_\_\_

Beigeordnete: Annerose Kinder      Dorfmoderator: Hartin Tielmann

### Nichtamtliche Mitteilungen

#### Gewinner des Ballonflugwettbewerbes zur Siefersheimer Kerb



Weit über 50 Ballons wurden anlässlich der Siefersheimer Kerb auf die Reise geschickt. Über ein zusätzliches Weihnachtsgeschenk durften sich nun die Gewinner des Ballonflugwettbewerbes freuen.

Der Ballon der kleinen Tamina wurde schon 3 Tage nach seinem Start in Vachdorf in Thüringen gefunden. Am weitesten flog der Ballon von Marita Hofmann. Er legte auf der gleichen Fluglinie etwa 700 km zurück und landete in Labiszyn / Polen. In beiden Fällen fand bereits ein reger Briefwechsel statt. Im Namen der Ortsgemeinde gratulierte die 1. Beigeordnete Annerose Kinder und überreichte ein kleines Präsent.



## STEIN-BOCKENHEIM

**Ortsbürgermeister Siegbert Mees**  
 Bachgasse 15, 55599 Stein-Bockenheim,  
 Tel. 06703/3307, E-Mail: Info@stein-bockenheim.de  
 Sprechstunde: mittwochs 18.30 bis 20.00 Uhr  
[www.stein-bockenheim.de](http://www.stein-bockenheim.de)



## WENDELSHEIM

**Ortsbürgermeister Hans-Ludwig Kilian**  
 Unterwendelsheim 66, 55234 Wendelsheim,  
 Tel. 06734/359 oder 06734/8655 (privat)  
 Fax 06734/915940, E-Mail: h-l.kilian@t-online.de  
 Sprechstunde: mittwochs 17.30 bis 19.00 Uhr  
[www.wendelsheim-rhein Hessen.de](http://www.wendelsheim-rhein Hessen.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Neujahrsempfang der Ortsgemeinde Wendelsheim

Die Ortsgemeinde Wendelsheim lädt alle Bürgerinnen und Bürger zum Neujahrsempfang am **Sonntag, den 15.01.2017, ab 11.00 Uhr** in die Gemeindehalle ein. Die Blaskapelle der Freiwilligen Feuerwehr wird den Empfang musikalisch umrahmen. Weiterhin werden im Rahmen dieser Veranstaltung Personen geehrt, die sich durch langjährige Tätigkeit zum Wohle der Ortsgemeinde Wendelsheim ausgezeichnet haben.

Der Ortsbürgermeister und der Ortsgemeinderat freuen sich über zahlreiche Teilnahme und darüber, mit den Bürgerinnen und Bürger auf das Jahr 2017 anzustoßen.

*Ihr Ortsbürgermeister, Hans-Ludwig Kilian*



## WÖLLSTEIN

**Ortsbürgermeisterin Lucia Müller**  
 Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597 Wöllstein  
 Tel. 06703/960091, Fax 06703/960092  
 E-Mail: gemeinde@woellstein.de  
 Sprechstunden: dienstags und mittwochs 08.00 - 09.00 Uhr  
 Donnerstag 17.00 bis 18.30 Uhr und nach Vereinbarung  
[www.gemeinde-woellstein.de](http://www.gemeinde-woellstein.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Öffentliche Bekanntmachung

##### Bebauungsplan „Am Hinkelstein“ der Ortsgemeinde Wöllstein

**Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB**  
 Der Ortsgemeinderat Wöllstein hat in seiner Sitzung am 15.12.2016 gem. § 3 Abs. 1 BauGB die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung des Bebauungsplanentwurfs „Am Hinkelstein“ in der Ortsgemeinde Wöllstein beschlossen.

Der Entwurf des Bebauungsplans mit Begründung und Umweltbericht liegt in der Zeit vom

**16.01.2017 bis einschließlich 15.02.2017**

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, Bahnhofstraße 10, 55597 Wöllstein, Zimmer 1.02 (1. Stock), öffentlich aus und kann dort montags bis freitags von 08.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags zusätzlich von 14.00 bis 18.00 Uhr von jedermann eingesehen werden.

Diese Bekanntmachung und der Entwurf des Bebauungsplans mit Begründung und Umweltbericht sind auch auf den Homepage der Verbandsgemeinde Wöllstein unter [www.woellstein.de](http://www.woellstein.de) (Bürgerservice - Bauleitplanung - Bauleitpläne im Verfahren) einsehbar.

*Wöllstein, den 03.01.2017  
 gez.*

*Müller, Ortsbürgermeisterin*

**Lageplan Bebauungsplangebiet „Am Hinkelstein“**



**Partnerschaft Barsac - Wöllstein**

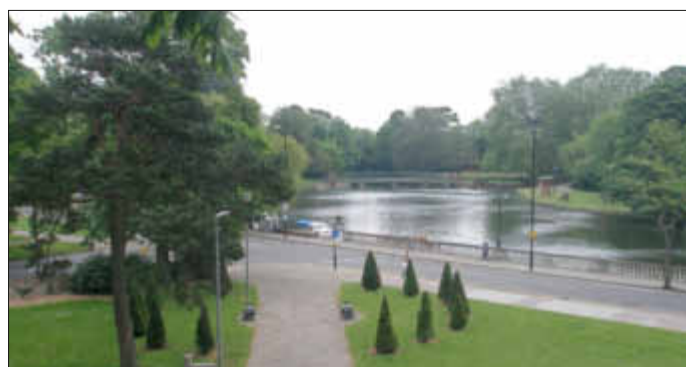
**50-jähriges Jubiläum in Barsac**

**Liebe Partnerschaftsfreunde, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**  
im Jahr 2017 feiert unsere Städtepartnerschaft mit Barsac ihr 50-jähriges Bestehen. Gebührend gefeiert wird dieses bedeutende Jubiläum am ersten Augustwochenende in Barsac.



**Nichtamtliche Mitteilungen**

**Partnerschaft Great Barford - Wöllstein**



**Einladung zum Vorbereitungstreffen**

Wir laden die Freunde der Partnerschaft mit Great Barford zu einer Besprechung ein **am Donnerstag, den 12. Januar 2017 um 19.00 Uhr in das Rathaus/Dorfgemeinschaftshaus, Ernst-Ludwig-Straße 22 - Raum Erdgeschoss rechts.**

Weitere Interessierte sind herzlich willkommen!

Thema ist das Besuchsprogramm für den Besuch aus Great Barford vom 26. bis 31. Mai.

Wir freuen uns auf Sie!

*Lucia Müller*

Zu den letzten Besuchen in Barsac sind die Wöllsteiner Partnerschaftsfreunde jeweils mit dem Zug angereist. Wir gehen davon aus, dass es auch in diesem Jahr so sein wird.

Die Abfahrt in Wöllstein wird voraussichtlich am Donnerstag, den 3. August 2017 sein, die Rückkunft in Wöllstein am Dienstag, den 8. August.

Wir würden uns freuen, wenn wir dieses Jubiläum mit einer großen Wöllsteiner Delegation feiern könnten. Auch neue Freunde sind jederzeit willkommen. Wenn Sie nähere Einzelheiten wissen möchten, rufen Sie einfach im Gemeindebüro an (06703 - 960090).

Gerne können Sie sich direkt mit dem unten abgedruckten Abschnitt anmelden.

Gleichzeitig laden wir zu einer Besprechung am **Donnerstag, den 12. Januar 2017 um 18.30 Uhr** in das Rathaus/Dorfgemeinschaftshaus, Ernst-Ludwig-Straße 22 (Raum Erdgeschoss rechts) ein.

Hier möchten wir die Anreise und das Jubiläums-Gastgeschenk besprechen. Wir freuen uns auf Sie!

*Lucia Müller*

**Dorfmoderation  
Wöllstein  
Arbeitskreis Energie**

**Wir laden Sie recht herzlich zu unserer nächsten Sitzung am**

**Mittwoch, den 18.01.2017  
19:00 Uhr,  
im Rathaus Wöllstein,  
Ernst-Ludwig-Str., ein.**

Wir wünschen Ihnen ein frohes neues Jahr und freuen uns auf Ihren Besuch.

Prof. Dr. Manfred Fender  
Gerhard Pfeiffer

**Anmeldung zum Besuch in Barsac vom 3. bis 8. August 2017**

.....  
Name, Vorname

.....  
Anschrift, Telefon-Nr.

Ich/Wir nehme/n mit ... ..  
Personen an dem Besuch in Barsac teil.

Ich/wir bevorzuge/n eine gemeinsame Anreise (voraussichtlich Zug)

Ich/wir reise/n privat an.

Mein Gastgeber steht bereits fest:

.....  
Datum, Unterschrift  
bitte bis 10.01.2017 zurück an  
Ortsgemeinde Wöllstein, Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597  
Wöllstein, Tel.: 06703 960090, Fax: 06703 960092, E-Mail:  
gemeinde@woellstein.de





## Nachruf

Am Montag, 2. Januar 2017 verstarb im Alter von 92 Jahren



### Edmund Petri

Herr Petri wurde am 20. Juli 1924 in Wöllstein geboren und folgte seiner Liebe Joan nach England, wo er bis zu seinem Tod mit seiner Familie lebte.

Er war immer seinem Heimatort Wöllstein verbunden und diese

Verbundenheit verstärkte Edmund Petri durch die Initiierung einer Partnerschaft zwischen den Gemeinden Great-Barford und Wöllstein.

Was 1973 mit der Begegnung der Fußballer beider Gemeinden begann, hat sich dank des Engagements von Edmund Petri zu einer offiziellen Partnerschaft, aber vor allem zu einer bis heute andauernden Freundschaft zwischen Familien entwickelt.

Im Mai 2014 wurde Edmund Petri mit der Goldenen Ehrennadel der Ortsgemeinde Wöllstein für sein herausragendes und erfolgreiches jahrzehntelanges Wirken ausgezeichnet.

Wir trauern mit seiner Familie um einen liebenswerten und freundlichen Menschen, den wir nicht vergessen werden.

Wöllstein verliert einen guten Freund.

Für die Ortsgemeinde Wöllstein und alle Freunde der Partnerschaft in Trauer und Dankbarkeit

*Lucia Müller*

Eine Kondolenzliste liegt im Rathaus in der Ernst-Ludwig-Straße vom 9. bis 19. Januar aus. Hier können sich alle, die sich mit Edmund Petri verbunden fühlen, während der Öffnungszeiten des Gemeindebüros eintragen.

Evangelische Kirchengemeinden Eckelsheim und Wendelsheim

**Kindergottesdienst & Kinderkirche im neuen Jahr geht weiter!**

**In Wendelsheim**  
**KiGo**  
**Samstag, 21. Januar, 15-17.30 Uhr**  
 im Beinhaus  
 Biblische Geschichten  
 Infos bei Conni Knust

**In Eckelsheim**  
**Kinderkirche**  
**Samstag, 28. Januar, 11 Uhr**  
 Treffpunkt in der Kirche  
 Infos bei Anita Mergel Lahm

## Kirchenmusik

### Unser Chor - haben Sie Lust, bei unserem Chor dabei zu sein?

Der Chor probt dienstags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Wendelsheim - alle (Konfessionen und Religionen) sind willkommen!

### Unser Posaunenchor - probt mittwochs, 20.00 Uhr

Im Wechsel in Wendelsheim und Erbes-Büdesheim - Infos bei Posaunenchorleiter Jörg Krisat - 06701-3870 - 18.01.17 in Wendelsheim, 25.01.17 in Erbes-Büdesheim

**Konfis:** KU am 17. Januar - 16.00 - 17.30 Uhr Ev. Gemeindehaus Wöllstein - Konfifahrt steht an. Infos folgen per mail.

**Betreuungs-Angebot:** Eine erfahrene Betreuerin im Sozial- und Integrationsbereich sucht ab Jan/Feb 2017 wegen Umzugs neue Betätigungsfelder in unseren Gemeinden. Bei Interesse kann gerne der Kontakt über das Pfarramt hergestellt werden.

**Ausblick:** Bitte beachten Sie die frühe Anmeldefrist für unseren Achtsamkeitskurs rund um Ostern (mittwochs 19.30-21.00 Uhr) - Anmeldeschluss ist bereits am 10. Januar 2017 - Infos und Anmeldung bei [achtsamkeit@die3winters.de](mailto:achtsamkeit@die3winters.de)

Ein Abschlusstermin für unser „Meet & Greet kulinarisch“ steht im Jan/Feb an - bitte die Aushänge beachten.

**Vorstellungsgottesdienst** unserer Konfis findet statt am 29.01.2017 um 10.15 Uhr in der Ev. Kirche Eckelsheim

### Achtsamkeitskurs zur Stressbewältigung;

mit Heilpädagogin in Ausbildung Dagmar Winter  
 Termine - immer mittwochs rund um Ostern

1. März - 8. März - 15. März  
 22. März - 29. März - 4. April

Der Kurs bietet:

- Übungen für eine gelassene Alltagsgestaltung
- Unterschiedliche Entspannungstechniken
- Anwendung positiver Sprache und Haltung
- Stärken der Körperwahrnehmung
- Erkennen und Zuordnen von Gefühlen und Bedürfnissen

Anmeldeschluss: 10. Januar 2017

Vortreffen: Mittwoch 11. Januar 2017- 19.30 - 20.30 Uhr, Ev. Gemeindehaus Wendelsheim, Donastr. 15

Infos und Anmeldung unter [achtsamkeit@die3winters.de](mailto:achtsamkeit@die3winters.de) - 06703-911293

Infos auch unter 06734-347- Ev. Pfauamt Wendelsheim



## WONSHEIM

### Ortsbürgermeister Rudolf Haas

Untergasse 5, 55599 Wonsheim,  
 Tel. 06703/1219, E-Mail: [wonsheim@woellstein.de](mailto:wonsheim@woellstein.de)  
 Sprechstunde: mittwochs 18.00 bis 20.00 Uhr

[www.wonsheim.de](http://www.wonsheim.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Arbeitsgruppe Verkehr

Die Arbeitsgruppen Verkehr treffen sich zur Themenbesprechung am **Mittwoch, 18.01.2017** um 20.00 Uhr im Rathaus. Interessierte Bürger sind hierzu eingeladen.

*Gemeindeverwaltung Wonsheim*

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Evangelische Kirchengemeinden Wendelsheim und Eckelsheim

Ev. Pfarramt Wendelsheim, Donastr. 15, 55234 Wendelsheim, Tel: 06734-347

Email: [ev.wendelsheim@gmx.de](mailto:ev.wendelsheim@gmx.de)

Homepage: [www.evkiweck.de](http://www.evkiweck.de)

Bürostunde: nach Vereinbarung - rufen Sie gerne an (Pfrin Geißler)

### Gottesdienste

**Sonntag, 15.01.2017 - 2. Sonntag n. Epiphania**, 09.00 Uhr (Wendelsheim): Gottesdienst (Zinser), 10.15 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst (Zinser)

**Sonntag, 22.01.2017 - 3. Sonntag n. Epiphania**, Keine Gottesdienste Für Kids:

**Wendelsheim - KiGo am Samstag** - 1 x im Monat von 15.00-17.30 Uhr im Beinhaus. Nächster Termin: **Samstag, 21.01.17** - biblische Geschichten... es gibt viel zu entdecken. Wer auf die Mailing-Liste möchte, bitte Infomail ans Pfarramt ([ev.wendelsheim@gmx.de](mailto:ev.wendelsheim@gmx.de))

**Eckelsheim - Kinderkirche** - jeweils letzter Samstag im Monat - 11.00 Uhr vormittags. Nächster Termin - 28.01.17 - nähere Info bei Anita Mergel-Lahm.

## Evangelische Kirchengemeinde Wallertheim und Gau-Bickelheim

### Hinweise auf Gottesdienste und Veranstaltungen:

**Donnerstag, 12.01.17**, 17.00 - 18.00 Uhr Weltladen geöffnet  
**Sonntag, 15.01.17**

09.00 Uhr Gottesdienst in Gau Weinheim. Ev. Kirche  
10.15 Uhr Gottesdienst in Wallertheim, Ev. Kirche

**Dienstag, 17.01.17**, 16.00 Uhr Konfirmandenunterricht, 17.00 - 18.00  
Uhr Weltladen geöffnet, 20.15 Uhr Probe des Kirchenchores

**Mittwoch, 18.01.17**, 10.00 - 11.00 Uhr Weltladen geöffnet

**Donnerstag, 19.01.17**, 17.00 - 18.00 Uhr Weltladen geöffnet

**Sonntag, 22.01.17**, 10.15 Uhr Gottesdienst in Gau Bickelheim,  
Römerkeller

Wenn nichts anderes angegeben ist, finden die Veranstaltungen im  
Evangelischen Gemeindehaus in Wallertheim, Mühlgasse, statt.

Das Pfarramt ist zur Zeit nicht besetzt. Die Vertretung bei Trauerfeiern  
oder Beerdigungen wird vom Ev. Dekanat Wöllstein geregelt: Tel.  
0170-710 71 76

Evangelisches Pfarramt, Steggasse 15, 55578 Wallertheim,  
Tel. (0 67 32) 88 17

Der Weltladen ist in Wallertheim, Steggasse 15, im Hof gegenüber  
dem Pfarramt. Mit freundlichen Grüßen, Ulrich Weisgerber, Pfarrer

## Evangelische Kirchengemeinden Wonsheim, Siefersheim und Stein-Bockenheim

**Liturgischer Kalender für den 2. Sonntag nach Epiphania, Sonntag,  
den 15. Januar 2017**

Das Gesetz ist durch Mose gegeben; die Gnade und Wahrheit ist  
durch Jesus Christus geworden. Johannes 1,17

Liturgische Farbe: grün

Wochenlied: 5 oder 398

**Gottesdienstordnung am Sonntag, den 15. Januar 2017**

09:00 Uhr Wonsheim Gottesdienst, Pfarrer Emig

10:15 Uhr Siefersheim Gottesdienst, Pfarrer Emig

**Sprechstunden im Pfarrbüro:**

**Während der Schulzeit:** dienstags von 10:00 - 12:00 Uhr und don-  
nerstags von 17:00 - 19:00 Uhr.

Zu diesen Zeiten stehen Ihnen üblicherweise sowohl Frau Lamest-  
Gräf für alle Sekretariatsangelegenheiten als auch Pfarrer Emig für  
persönliche und seelsorgerische Gespräche zur Verfügung.

Außerhalb der Bürozeiten sind Gespräche mit Pfarrer Emig - nach  
telefonischer Absprache - ebenfalls möglich.

Für Hausbesuche, Hausandachten, Abendmahle steht Ihnen Pfarrer  
Emig ebenfalls gerne zur Verfügung, wenn Sie solches wünschen.  
Bitte vereinbaren Sie diesbezüglich einen Termin.

**Evangelisches Pfarrbüro**

Kirchgasse 3, 55599 Siefersheim

Tel.: 06703-1370, Fax: 06703-4722 oder Email: pfarrei\_wonsheim@t-  
online.de

**Evangelische Kindertagesstätte Sonnenschein**

Heinrich-Bechtolsheimer-Straße 11, 55599 Wonsheim

Tel.: 06703-1892

Leitung: Frau Anke Scherzer

**Regelmäßige Hinweise**

**Der Kindergottesdienst** findet am **1. und 3. Sonntag eines Monats**

immer um **10:30 Uhr** in den jeweiligen Gemeinderäumen der Kirchen-  
gemeinden statt. Bei Fragen wenden sie sich bitte in Siefersheim an  
Frau Paulus-Nowak, Tel. 4415; für Wonsheim und Stein-Bockenheim  
an Frau Gillmeister, Tel.: 1081.

Der Frauenkreis trifft sich **außerhalb der Ferienzeit** immer **14-tägig**  
**donnerstags** um **14.00 Uhr** im Evangelischen Gemeinderaum in Sie-  
fersheim. Bei Fragen wenden sie sich bitte an Frau Espenschied, Tel.  
2561.

## Evangelische Kirchengemeinden Wöllstein und Gumbsheim

Evang. Pfarramt, Pfarrgasse 9, Wöllstein

Tel: 06703/1211, Fax: 06703/303997

E-Mail: woellstein.evangelisch@gmail.com

Internet: <http://Kirchengemeinde-Woellstein.ekhn.org>

Bürostunden: dienstags von 09:00 bis 11:00 Uhr und freitags von  
09:00 bis 10:00 Uhr

Für Hausbesuche und Hausabendmahle steht Ihnen Pfarrer Cezanne  
gerne zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin.

Sprechzeiten Pfarrer Cezanne: mittwochs von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr  
und donnerstags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbar-  
ung.

Bitte schicken Sie Anfragen für Taufen und Hochzeiten mit allen Anga-  
ben, insbesondere der Telefonnummer vorab per Mail an die oben  
angegebene Email-Adresse. Vielen Dank!

**Wochenspruch: Das Gesetz ist durch Mose gegeben; die Gnade  
und Wahrheit ist durch Jesus Christus geworden. (Johannes 1,17)**

## Gottesdienstordnung für Wöllstein, Gumbsheim und Volxheim

**Sonntag, 15.01.2017 - 2. Sonntag nach Epiphania**, 09.00 Uhr  
Gottesdienst in Volxheim (Frau Jung), 09.00 Uhr Gottesdienst in  
Gumbsheim (Frau Harth), 10.15 Uhr Gottesdienst in Wöllstein,  
anschl. Kirchencafé (Frau Harth), 11.00 Uhr Kindergottesdienst im Ev.  
Gemeindehaus

### Termine

**Mittwoch, 18.01.2016**, 20.00 Uhr Sitzung des Kirchenvorstandes  
Gumbsheim

**Konfirmanden:**

Die Konfirmanden treffen sich dienstags um 16.00 Uhr im Ev. Gemein-  
dehaus zum Konfi-Unterricht.

**Gemeindebücherei**

Das Bücherei-Team freut sich wieder auf Ihren Besuch im neuen Jahr  
am **Donnerstag, den 12.01.2017** von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Ev.  
Gemeindehaus.

**Posaunenchor**

Der Posaunenchor probt jeden Dienstag um 19.00 Uhr im Ev. Gemein-  
dehaus. Kontakt über Manfred Lahm, Telefon 06703/ 1682.

## Katholische Pfarrgruppe „Rhein Hessische Schweiz“

**St. Remigius Wöllstein  
mit Eckelsheim und Gumbsheim**

**St. Martin Siefersheim**

**St. Mauritius Frei-Laubersheim**

**Hl. Kreuz Wonsheim mit Stein-Bockenheim**

**St. Dionysius Neu-Bamberg**

**St. Josef und St. Ägidius Fürfeld mit Tiefenthal**

**Kath. Pfarramt, Bennstraße 1, 55546 Fürfeld**

Bürostunden: Dienstags von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr, mittwochs von  
11.00 Uhr - 13.00 Uhr u. freitags von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Tel. 06709/429 Fax 06709/911154 E-Mail: pfarraamt@kirchen-fuerfeld.de

Sprechstunden mit Pfr. Todisco nur nach Absprache

[www.bistummainz.de/pfarreien/dekanat-alzey/gemeinden/rh-schweiz](http://www.bistummainz.de/pfarreien/dekanat-alzey/gemeinden/rh-schweiz)

### Gottesdienstordnung

**Freitag, 13.01.2017**, 16.30 Uhr FÜ Pfadfinder, 19.00 Uhr FÜ Messe

**Samstag, 14.01.2017**, 10.00 Uhr FÜ Treffen der Sternsinger in der Kir-  
che, 19.00 Uhr NB Messe

**Sonntag, 15.01.2017**, 09.00 Uhr Wö Messe, 10.30 Uhr Si Familien-  
messe mit allen Kommunionkindern und Kirchencafé, 19.00 Uhr Won  
Messe

**Montag, 16.01.2017**, 10.30 Uhr Wö Messe im Cura Sana, 19.30 Uhr  
Wö KKM, 20.00 Uhr FÜ KKM

**Dienstag, 17.01.2017**, 10.00 Uhr FL Kindersegnung mit Frühstück im  
Mauritiusheim, 19.30 Uhr FL Messe, 20.00 Uhr FL Treffen des GPGR

**Mittwoch, 18.01.2017**, 09.30 Uhr FÜ Messe, 15.00 Uhr FL Messe und  
Treff 60 „Wein und Käse“, 16.30 Uhr Wö Pfadfinder, 20.00 Uhr Won

Ausschuss Lebendige Gemeinde: Kirchenrenovierung und Jubiläum

**Donnerstag, 19.01.2017**, 14.30 Uhr Wö Seniorennachmittag, 17.00  
Uhr Si Pfadfinder, 19.00 Uhr Si Messe

**Freitag, 20.01.2017**, 16.30 Uhr FÜ Pfadfinder, 19.00 Uhr FÜ Messe

### Aktuelles aus der Pfarrgruppe



**1. Zeltlager und Fahrten:** Sie können sich im Büro für die Fahrten und auch für das Ökumenische Zeltlager anmelden. Anmeldungen und Infos erhalten Sie im Büro!

**2. Sternsingen in Fürfeld:** Alle, die am 14.01.2017 noch einmal Lust haben, als Könige unterwegs zu sein, sind herzlich nach Fürfeld eingeladen. Wir treffen uns um 10.00 Uhr in der kath. Kirche. Wer also im Urlaub war, und das Sternsingen leider verpasst hat, der ist hier genau richtig. Im Anschluss gibt es wieder ein leckeres Mittagessen für alle!

**3. Kinobesuch der Sternsinger:** Dieser findet am 28.01.2017 um 12.00 Uhr in Bad Kreuznach statt. Bitte bringen Sie die Kinder und Jugendlichen gegen 11.45 Uhr zum Kino und holen Sie diese gegen 13.30 Uhr wieder ab.

**4. Karimm:** Wir danken allen, die mit in Eichstätt waren und an der Bundesweiten Sternsingeraussendung mit unserem Kamel Karimm teilgenommen haben. Über 2000 Sternsinger waren in den Jurahallen in Neumarkt versammelt. Klar, nächstes Jahr sind wir wieder dabei. Deshalb schon mal den 28. bis 30. Dezember vormerken. Das Ziel ist noch unbekannt. Sobald die Stadt feststeht, wo dann die Bundesweite Aussendung sein wird, geben wir dies bekannt.

## Weinsegnung

### Trinke die Liebe des Johannes -

#### Segnung des Johannisweins in Wöllstein

Jedes Jahr feiert die katholische Pfarrgruppe am 27. Dezember den Gedenktag des Heiligen Evangelisten Johannes, der von Alters her mit der Segnung des Weines - dem Johanniswein - verbunden ist. In diesem Jahr waren die Gläubigen in die Pfarrkirche nach Wöllstein eingeladen, um dort um 19.00 Uhr die heilige Messe mit Weinsegnung zu feiern und diesen dann auch am Ende des Gottesdienstes zu verkosten. Da sich die Pfarrgruppe Rheinheßische Schweiz auf zwei Verbandsgemeinden erstreckt, waren neben zahlreichen Winzern und Gläubigen auch vier Weinmajestäten anwesend: Die Weinprinzessin Lara Gebert für die Verbandsgemeinde Wöllstein und die Weinkönigin Eloisa Marzell mit ihren Weinprinzessinnen Sophia Feld und Laura Wagner für die Verbandsgemeinde Bad Kreuznach. So wurden die Fürbitten und die Lesungen von den Majestäten vorgetragen, die die Gemeinde auch begrüßten und nach dem Segen den Wein an alle Gläubigen verteilten.

In seiner Ansprache betonte Pfarrer Harald Todisco, dass der Wein sowohl religiös als auch menschlich eine besondere Bedeutung habe, da er Teil der Eucharistiefeier ist, die Gegenwart Gottes in dieser sich nur mit dem Wein denken lässt. Auch sei er Ausdruck für die Wertschätzung der Schöpfung und der Bereitschaft zum friedlichen Miteinander und zum Fest. „Trinke die Liebe des Johannes kann als Aufforderung verstanden werden, sich die Freude am Leben nicht nehmen zu lassen, sondern dieses immer als Geschenk Gottes zu verstehen und miteinander in Frieden und Freundschaft zu teilen“, führte der Geistliche weiter aus. In diesem Sinne haben vielen dann auch den jetzt gesegneten Wein wieder mit nach Hause genommen.



## Kath. Öffentliche Bücherei St. Remigius in Wöllstein

### Feuer - Wasser - Luft - Erde

Die Katholische Öffentliche Bücherei St. Remigius in Wöllstein lädt herzlich ein zu einer vierteiligen Vortragsreihe mit literarischen Beispielen zu den vier Elementen **Feuer - Wasser - Luft - Erde**.

Unsere zweite Lesung findet statt am **Mittwoch den 18.01.2016 um 19:30 Uhr** im großen Saal des St.-Remigiusheimes in Wöllstein. Karin Wilhelm wird uns Betrachtungen zu dem Motiv „Feuer“ und dessen Verwendung in verschiedenen Epochen der deutschsprachigen Literatur näher bringen.

Neugierig geworden? Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage ([www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein](http://www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein))

Der Eintritt ist frei, wir freuen uns über eine kleine Spende und auf zahlreiche Besucher.

### Unsere Öffnungszeiten:

Dienstags, 16:30 - 18:00 Uhr

Samstags, 10:00 - 11:00 Uhr

Sonntags, 10:00 - 12:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen, Ihr Büchereiteam

([www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein](http://www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein), Tel. 4339)

## Evangelische Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein

### Gottesdienst im Haus Katharina



Die Evangelische Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein lädt herzlich zu einem Neujahrsgottesdienst ein.

Ort: Seniorenbegegnungsstätte „Haus Katharina“, Gau-Bickelheim, Max-Planck-Str. 14

Zeit: Dienstag, 17.01.17, 15.00 Uhr

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Bitte melden Sie sich kurz unter 06703 - 91 11 - 0 an.

## Aus VEREINEN und VERBÄNDEN

### Verbandsgemeinde Wöllstein

### „Mitgedacht - Mitgemacht“

#### - MdL Sippel wirbt für Jugendwettbewerb

Auch in 2017 findet der Schüler- und Jugendwettbewerb der Landeszentrale für politische Bildung (LpB) gemeinsam mit dem Landtag Rheinland-Pfalz unter dem Motto „Mitgedacht - Mitgemacht“ statt. Ganz im Zeichen des Jubiläums „500 Jahre Reformation“ sollen sich die jungen Menschen aus Rheinland-Pfalz im Alter von 13 bis 20 Jahren mit verschiedensten politischen Themen auseinandersetzen. Dafür wirbt der Landtagsabgeordnete Heiko Sippel (SPD) in einem Aufruf zur Teilnahme.

Gerade mit einem Blick auf die Historie sind immer wieder verstärkt Zeiten des Umbruchs zu bemerken. Aus diesem Grunde haben die Jugendlichen die Möglichkeit, zwischen drei Themen auszuwählen. So geht es beispielsweise um Thema „Lutherjahr - „hier steh ich und kann nicht anders“. Das zweite Thema „Zwischen Nestwärme und Krise - Was bedeutet Familie für mich?“ befasst sich mit einem der wichtigsten Pfeiler der Gesellschaft, nämlich der Familie. Sie gilt speziell in Zeiten des Umbruchs als Rückzugsort und Anker für viele Menschen. Das dritte Thema nennt sich „Wenn ich König von Deutschland wäre...“ und beschäftigt sich mit der Frage, wie Deutschland idealerweise aussehen und zu funktionieren hätte.

Die Teilnehmer können dazu in Gruppen, Klassen aber auch einzeln die Themen behandeln. Einsendeschluss ist der **31. März 2017**. „Die Gewinner können mit tollen Preisen rechnen, wie Tagesfahrten, einem Berlin- oder Landtagsseminar, Bücher, Videos und vieles mehr“, erläutert Heiko Sippel. Weitere Infos sind unter <http://politische-bildung-rlp.de/veranstaltungen/schueler-und-jugendwettbewerb.html> zu finden oder telefonisch unter: 0 61 31 / 16 40 98 oder per E-Mail unter: dieter.gube@politische-bildung-rlp.de zu erfragen.

## Gau-Bickelheim

### Turn- und Sportgemeinde 1848 e.V. Gau-Bickelheim

Kindertanzen bei der Turn- und Sportgemeinde 1848 e.V. Gau-Bickelheim? Na klar! Immer donnerstags von 17.00 bis 18.30 Uhr treffen sich die „Dancing Feathers“, unter der Leitung von Vanessa Brunk, in der Schulturnhalle in Gau-Bickelheim. Jungen und Mädchen im Alter zwischen 6 und 10 Jahren sind herzlich eingeladen, einfach mal vorbeizuschauen und mitzumachen. Für die neue Saison sind noch einige wenige Plätze frei! Das Training startet wieder nach den Weihnachtsferien. Weitere Informationen findest Du auch auf unserer Internetseite [www.tsg1848.de](http://www.tsg1848.de) oder auf Facebook [www.facebook.com/tsg1848](http://www.facebook.com/tsg1848).

## Gumbsheim

### Männergesangverein Sängerbund 1892 e.V. Gumbsheim

#### Jahreshauptversammlung

am **Samstag, 21. Januar 2017** in der **Gemeindehalle Gumbsheim**  
Der MGV Sängerbund 1892 e.V. Gumbsheim lädt hiermit seine Mitglieder zu seiner Jahreshauptversammlung am Samstag, den 21. Januar 2017 um 20:00 Uhr in die Gemeindehalle Gumbsheim ein.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Rechners, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Termine 2017, 8. Verschiedenes  
Anträge an die Versammlung müssen bis spätestens 16. Januar 2017 beim 1. Vorsitzenden Axel Hubrich in schriftlicher Form eingereicht werden.

## Siefersheim

### GV Einigkeit 1879 Siefersheim e.V.

#### Erste Singstunde im Jahr 2017

Die erste Singstunde im neuen Jahr findet am **20.01.2017 um 20.00 Uhr** in unserem Vereinsraum im Dachgeschoss des Dorfgemeinschaftshauses statt.

Vielleicht überlegt sich der ein oder andere, ob er im neuen Jahr bei uns aktiv mitsingen möchte. Jeder im Alter zwischen 15 und 100 ist herzlich eingeladen.

Geben Sie sich einen Ruck, es macht wirklich Spaß bei uns zu singen! Die Geselligkeit kommt selbstverständlich auch nicht zu kurz. Auf Ihren Besuch freut sich Ihr GV Einigkeit 1879 Siefersheim e.V.

## Stein-Bockenheim

### Landfrauenverein Stein-Bockenheim

#### Landfrauenstammtisch im Januar

Auch im neuen Jahr wollen wir uns wieder jeden 3. Dienstag im Monat zum Landfrauenstammtisch treffen. Im Januar ist dies der 17. Alle Interessierten Landfrauen sind herzlich eingeladen. Anmeldungen zu diesem Treff sind nicht erforderlich.

#### Tapas - vielseitig und lecker

Am **01.02.2017** um 19.30 Uhr findet im Mehrgenerationenraum der Gemeindehalle Stein-Bockenheim ein Kochvortrag zum Thema Tapas - vielseitig und lecker statt.

Vielfältige und schmackhafte Kleinigkeiten werden von Katharina Stöhr, Hauswirtschaftsmeisterin zubereitet.

Unkosten: für die Lebensmittelumlage fallen 4,00 € pro Teilnehmer an sowie für die Referentengebühr für Mitglieder 2,00 € und Gäste 4,00 €  
Mitzubringen sind an diesem Abend: Teller, Besteck sowie 1 Glas  
Anmeldungen wie üblich beim Landfrauenverein Stein-Bockenheim per Mail [lfv-stein-bockenheim@gmx.de](mailto:lfv-stein-bockenheim@gmx.de) oder direkt bei Anette Kastner, Tel. 06703-4972, oder einem Vorstandsmitglied.

#### Gymnastik mit Melanie Petry-Theis

Auch für 2017 wollen wir wieder unseren Körper fit halten - unseren Rücken, Bauch, Beine und Po aktivieren.

Los geht's am **12. Januar 2017**. Gebt euch einen Ruck, kommt vom Sofa hoch und trainiert mit uns gemeinsam die vernachlässigten Muskeln. Wir treffen uns jeden Donnerstag, von 19.00 bis 20.00 Uhr in der Stein-Bockenheimer Gemeindehalle.

Ab dem **12. Januar** beginnt der nächste Kurs - wieder 10 mal jeden Donnerstag. Der Kursbeitrag für Mitglieder beträgt 25,- € und für Gäste 30,- €.

Noch Fragen? Tel. 4972 oder per Mail - [lfv-stein-bockenheim@gmx.de](mailto:lfv-stein-bockenheim@gmx.de) - Anmelden und Mitmachen!

## Wendelsheim

### AWO Wedelsheim

#### Kindergruppe

**Es wurde nicht nur gewickelt - Der Rückblick auf die Kindergruppe**

Der alte Brauch des Wickelns wurde dieses Jahr von der Kindergruppe übernommen. Trotz vieler Ausfälle aufgrund von Krankheit, zogen die Kiddies in kleinen Gruppen los, um Wendelsheimer mit Geschenken zu überraschen. Dabei ließen sich die Beschenkten nicht lumpen und gaben auch Schokolade und Gebäck zurück.

Deswegen dauerte die Tour auch etwas länger, denn viele Pausen mussten eingelegt werden, um die Gaben auch wieder zu verzehren. Allen Spendern ein großes Dankeschön.

Damit ist aber nur ein kleiner Ausschnitt von dem gezeigt, was alles geboten wird. Je nach Jahreszeit wird gebacken oder gebastelt und der Kreativität keine Grenzen gesetzt. Es wurden Erdbeeren für Marmelade gesammelt, Popcorn oder Halloween-Teelichter selbstgemacht. Aber auch Futterglocken für Vögel entstanden. Mit besonderen Eifer gingen die Kleinen an's Werk, wenn es darum ging Waffelkekse sowie Plätzchen für Weihnachten zu backen. Dabei wird aber nicht nur stur durchgearbeitet. Pausen zum Spielen und Toben auf dem Spielplatz stehen ebenfalls auf der Tagesordnung.

Ein toller Filmabend mit dem Betreuersteam unter der Leitung von Alexandra Schier bildete den Abschluss für das Jahr 2016.

Das Team freut sich schon aufs nächste Jahr. In den Köpfen stehen schon zahlreiche Ideen für viele weitere abwechslungsreiche Kindergruppen-Stunden.

Wer an solchen Aktionen teilnehmen möchte kann gerne zu der Gruppe kommen. Sie ist für Kinder ab 5 Jahren und trifft sich einmal im Monat von 11.30 - 15.00 Uhr.



## Wöllstein

**CDU****Gemeindeverband  
Wöllstein****Mit Ihnen wollen wir  
das Jahr 2017 begrüßen!**

Wir laden Sie und ihre Familie herzlich zu einem Glas Sekt, einem Imbiss und politischen Gesprächen ein.

**Sonntag, 15. Januar 2017  
13:00 Uhr  
Unser Gast: MdB Jan Metzler**

Im Seniorenraum, Gemeindezentrum  
Wöllstein

Verantwortlich CDU Gemeindeverband Wöllstein

**CDU****Gemeindeverband  
Wöllstein****Einladung zur  
Mitgliederversammlung**

Wir laden alle Mitglieder des CDU Gemeindeverbandes Wöllstein herzlich zur Mitgliederversammlung in den **Seniorenraum des Gemeindezentrums Wöllstein ein.**

**Sonntag, 15. Januar 2017  
15:00 Uhr**

Themen:

- Berichte aus der Verbandsgemeinde
- Vorstandswahlen

Verantwortlich CDU Gemeindeverband Wöllstein

**Jäcke vom Appelbach e.V.****Rock'n'Roll in Wöllstein!**

Liebe Fastnachtsfreunde, am **18.02.17** findet die diesjährige Fastnachtssitzung der Jäcke vom Appelbach e.V. unter dem Motto „Rock'n'Roll in Wöllstein“ statt!

Der Kartenvorverkauf findet am **Sonntag, 22.01.17** um 11.00 Uhr im Rathaus in Wöllstein statt (oberstes Stockwerk).

Die Karten können für 9 Euro im Vorverkauf, Restkarten für 10 Euro an der Abendkasse erworben werden.

**Weitere Termine der Fastnachtskampagne:**

23.02.17 Altweiberball in der Gemeindehalle Wöllstein

26.02.17 Kindersitzung in der Gemeindehalle Wöllstein

27.02.17 Rosenmontagsumzug

Nähere Infos folgen.

**AWO Wöllstein****Adventsfeier**

Anfang Dezember traf man sich in der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Wöllstein zu einem besinnlichen Adventskaffee zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest.

Die Vorsitzende der AWO Wöllstein, Frau Elsbeth Horn, freute sich, so viele Besucher in dem festlich geschmückten Raum begrüßen zu können.

Als Ehrengäste nahmen der Hausherr Gerd Rocker und die Ortsbürgermeisterin Lucia Müller an dem Nachmittag teil.

Besonders freuten sich alle darüber, dass auch dieses Mal Altbürgermeister Franz-Josef Lenges half, die Feier musikalisch zu gestalten und die Teilnehmer beim Singen traditioneller Weihnachtslieder begleitete.

2 Enkelkinder von Frau Horn und eine Freundin der beiden aus Bad Kreuznach erfreuten die Seniorinnen und Senioren mit 3 modernen, englischsprachigen Weihnachtsliedern.

Ehe man dann zu dem gemütlichen Teil überging, bedankte sich Elsbeth Horn ganz herzlich bei ihrem Team, das ihr das ganze Jahr über treu zur Seite stand, sowie bei den Damen, die für die Feier den Kuchen gespendet hatten und denjenigen, die die Treffen in der Begegnungsstätte immer wieder durch schöne Geschichten und Gedichte verschönern.

Nach einem kurzen Gedenken an die, die in diesem Jahr von uns gegangen sind und besten Genesungswünsche an alle Erkrankten, lies man sich den Kuchen gut schmecken.

Nach dem Verteilen von kleinen Geschenken der VG und der AWO saß man noch lange beisammen und plauderte.

Alle waren sich am Schluss einig, dass dies wieder einmal ein schöner Nachmittag bei der Arbeiterwohlfahrt Wöllstein war.

Mit den besten Wünschen für das Neue Jahr ging man auseinander und freut sich auf die Nachmittage bei der AWO Wöllstein im Jahr 2017.

## Wonsheim



The poster features a background of colorful confetti. In the top right corner, there is a cartoon character holding a clock and a QR code. The text on the poster reads:

**Carnevalverein Wonsheim  
Termine 2017**

Kartenvorverkauf	29. Januar	17:11 Uhr
Kappensitzung	11. Februar	19:11 Uhr
Kinderkappensitzung	19. Februar	14:11 Uhr
Kindermaskenball	28. Februar	15:11 Uhr
Schobbe Helau	28. Februar	15:11 Uhr

www.cf-wonsheim.de  
fCVW17

## Jugendfeuerwehr Wonsheim

### Weihnachtsbaumaktion



Das Jahr 2017 hat begonnen, Weihnachten ist vorbei, alle Geschenke wurden ausgepackt. Doch wohin mit dem Weihnachtsbaum? Wie bereits in den Jahren zuvor sammeln wir in unserem Ort die Weihnachtsbäume ein. Am 14. Januar ab 13.00 Uhr sind wir unterwegs und freuen uns, wenn wir auch Ihren Baum mitnehmen dürfen. Frohes Neujahr!

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

#### Wegweiser durch den Förderdschungel

Energiesparen soll belohnt werden: Deshalb gibt es für den bau- oder sanierungswilligen Bürger viele unterschiedliche öffentliche Förderprogramme. Diese werden von Bund, Ländern und Gemeinden, teilweise auch von Energieversorgern angeboten. Förderfähig sind sparsame Neubauten, umfassende Modernisierungen von bestehenden Gebäuden, aber auch einzelne Maßnahmen, wie die Erneuerung der Heizungsanlage oder der Fensteraustausch.

Zwei Angebote sind deutschlandweit verfügbar: Die Programme der KfW-Bank sowie die des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA). Die KfW bietet zum einen sehr günstige Kredite, zum anderen gibt es Einmalzuschüsse für ausgewählte Vorhaben. Das BAFA hingegen fördert bestimmte Einzelmaßnahmen, vor allem im Bereich erneuerbare Energien. Außerdem koordiniert das BAFA zwei öffentlich geförderte Energieberatungsangebote: Die Energieberatung der Verbraucherzentralen sowie die BAFA-Vor-Ort-Beratung.

Die Energieexperten raten zur fachkundigen Beratung vorab. Oft muss die Förderung vor Beginn der Maßnahme beantragt werden. Die Verbraucherzentrale stellt als Einstieg Übersichten über die Förderprogramme für Energiesparmaßnahmen im Altbau- und Neubaubereich zum kostenlosen Download zur Verfügung: <https://www.verbraucherzentrale-rlp.de/Foerderprogramme>.

Bei allen Fragen zu Förderprogrammen und dem effizienten Energieeinsatz in privaten Haushalten hilft die kostenlose persönliche Energieberatung der Verbraucherzentrale.

Der Energieberater hat **am Montag, den 06.02.17 von 12.30 - 17.00 Uhr** Sprechstunde in der Kreisverwaltung in **Alzey**, Ernst-Ludwig-Str. 36. Voranmeldung unter: 0 67 31/408-0.

VZ-RLP

## Glascontainer im Landkreis werden derzeit ausgetauscht

Die „Duale System Deutschland GmbH“ (DSD) hat dem Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Alzey-Worms mitgeteilt, dass ab diesem Januar ein neuer Vertragspartner die Entsorgung von Glasverpackungen in der Region übernehmen wird. Im Zuge dessen werden derzeit die Glascontainer an den bisherigen Stellplätzen in den Ortsgemeinden des Kreises ausgetauscht. Hierauf weist die Kreisverwaltung Alzey-Worms in einer aktuellen Pressemitteilung hin. Der neue Betreiber, die Firma Containerdienst B&S GmbH aus Bretzenheim bei Bad Kreuznach, wird ihre Container auf den frei gewordenen Standplätzen aufstellen. Die Firmenleitung versicherte gegenüber dem Kreis, dass kein Standort längere Zeit ohne entsprechende Container bleiben werde. Die Standplätze werden in der Regel im 14-tägigen Rhythmus zur Leerung angefahren. Ist ein Container in der Zwischenzeit voll, kann eine Extra-Abholung direkt über eine Hotline (Telefon 0800 7 23 66 61) angemeldet werden. Auch Verschmutzungen des Stellplatzes können so der Einsatzzentrale gemeldet werden. Für Fragen rund um die Glasentsorgung steht den Bürgerinnen und Bürgern auch das Umwelttelefon des Abfallwirtschaftsbetriebes des Landkreises unter der Rufnummer 0 67 31 / 4 08 28 28 zur Verfügung.

Behälterglas wie Marmeladengläser oder Sirup-Flaschen werden im Landkreis in den Glascontainern auf den Wertstoffhöfen oder auf den öffentlichen Stellplätzen in den Ortschaften gesammelt und, da es sich um eine Verpackung handelt, unter Regie des Dualen Systems Deutschland GmbH abgeholt und verwertet. Infokasten: Glascontainer voll, Stellplatz verschmutzt? Hotline: 0800 7 23 66 61

### XXL-Weinkiste der SGD Süd erreicht Forscherteam in Antarktis

Die Weinkiste mit 70 Spitzenweinen aus Rheinhessen und der Pfalz, die die Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd an das Überwinterungsteam der Forschungsstation Neumayer-Station III geschickt hat, ist wohlherhalten angekommen. Die lange Reise aus Rheinland-Pfalz bis zur Neumayer-Station III in der Antarktis, die 14.000 Kilometer beträgt, wurde größtenteils mit dem Eisbrecher Polarstern, dem Wahrzeichen deutscher Polarforschung, zurückgelegt. Wegen Forschungsarbeiten, die das Team des Forschungsschiffes Polarstern noch fahrplanmäßig durchgeführt hat, ist das Weihnachtsgeschenk des SGD-Präsidenten diesmal erst im Januar angekommen. Allerdings öffnet das Team der Neumayer-Station III die Kiste traditionell ohnehin erst zur Mittwinterwende im Juni. Dann wird darauf angestoßen, dass im antarktischen Winter die Tage wieder länger werden. In Vertretung von Präsident Hans-Jürgen Seimetz hatte Vizepräsident Hannes Kopf im August die Kiste gemeinsam mit der Deutschen, der Rhein Hessischen und der Pfälzischen Weinkönigin auf dem Weinmarkt in Mainz vernagelt. Dabei wurde er tatkräftig von dem DEHOGA-Präsidenten Gereon Haumann und dem Vorstandsvorsitzenden von Rheinhessenwein e.V. Thomas Schätzel unterstützt. Die Weine wurden von Rheinhessenwein e.V. und Pfalzwein e.V. zur Verfügung gestellt. In diesem Jahr hat Rheinhessen seinen 200. Geburtstag gefeiert und als besonderes Highlight wurde der „1816“ Geburtstagssekt mit in die Kiste gepackt. Die damalige Bezirksregierung Rhein-Hessen-Pfalz hatte die Patenschaft 1984 für das Überwinterungsteam der Forschungsstation übernommen, da der Namensgeber der Station, Georg von Neumayer, ein Pfälzer war. Er wurde 1826 in Kirchheimbolanden geboren, lebte in Neustadt an der Weinstraße und hatte eine Sommerresidenz in Weisenheim am Berg

## Impressum:

Nachrichtenblatt Wöllstein aktuell mit den amtlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde Wöllstein, der verbandsangehörigen Ortsgemeinden sowie Zweckverbände gemäß § 27 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) und den Bestimmungen der Hauptsatzung.

#### Herausgeber,

Druck + Verlag: LINUS WITTICH Medien KG

Adresse: 54343 Föhren, Europaallee 2  
(Industriepark Region Trier)

#### Telefon und Fax:

Anzeigenannahme: Tel.: 0 65 02 - 91 47-0 oder -240,  
Fax: 0 65 02 - 91 47-250

#### Redaktion im Verlag:

Tel.: 0 65 02 - 9147-213, Fax: 0 65 02 - 72 40

#### Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-foehren.de

#### Postanschrift:

Postfach 11 54, 54343 Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Verantwortlich:

für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister Gerd Rocker,  
Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein,  
Bahnhofstr. 10, 55597 Wöllstein

#### Anzeigenteil:

Thomas Brees, unter der Anschrift des Verlages  
anzeigen@wittich-foehren.de

#### Erscheinungsweise:

in der Regel wöchentlich oder bei Bedarf.  
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von  
0,50 Euro zzgl. Versandkosten.

Reklamation Zustellung an: Tel.: 0 65 02 - 91 47-335, -336, 713 und -716  
E-Mail: abo@wittich-foehren.de

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter des Verlages und der Druckerei letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich-Bonk.



**LINUS WITTICH Medien KG**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

- Anzeige -

### Kinderschutzpreis 2016 geht an Flüsterpost e.V.

„Muss Mama sterben?“ und „Bin ich schuld?“ Wenn Eltern oder Großeltern an Krebs erkranken, sind auch die Kinder und Enkel betroffen. Während die Erwachsenen oft sprachlos sind, hilflos und ängstlich reagieren, kann es bei Kindern zu Schuldgefühlen und Verhaltensauffälligkeiten bis hin zu körperlichen und seelischen Erkrankungen kommen. Oft fehlt den betroffenen Familien die Kraft, sich mit diesen speziellen Bedürfnissen der Mädchen und Jungen zu befassen. Hier bietet seit 2003 der Verein Flüsterpost e.V., Mainz, kompetente Hilfe, Information, Beratung und Begleitung. Für seine großen Verdienste um Kinder nach der „Familiendiagnose Krebs“ hat der Deutsche Kinderschutzbund, Landesverband Rheinland-Pfalz, die „Flüsterpost“ mit dem Kinderschutzpreis ausgezeichnet.


Die Flüsterpost will in erster Linie Angst und Sprachlosigkeit überwinden. Das beste Mittel dazu sind Gespräche – telefonisch, per Internet und natürlich persönlich, einzeln, zu zweit oder in Gruppen. Ansprechpartner stehen in der Beratungsstelle des Vereins bereit, die mitten in Mainz zu finden ist: an der Evangelischen Christuskirche, auf der Insel in der Kaiserstraße. Ergänzend zum vielfältigen Beratungsangebot in der Beratungsstelle, daheim oder in der Klinik hält der Verein Informationsmaterial für alle Altersgruppen bereit, arbeitet präventiv in Schulen und Kitas, unterbreitet Angebote der Musikpädagogik, schult Multiplikatoren und vermittelt Hilfesuchende bei Bedarf an andere Stellen.

Der Kinderschutzpreis ist verbunden mit einem Preisgeld in Höhe von 3000 Euro, das die Sparkassen des Landes schon seit 2010 jährlich bereitstellen. Beate Läsch-Weber, die Präsidentin des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, sagte: „Der Sparkassenverband begleitet den Kinderschutzpreis seit vielen Jahren. Der Kinderschutzbund hat mit der Wahl des Preisträgers auch in diesem Jahr den Fokus auf ein beeindruckendes Engagement gelenkt, dessen Unterstützung den rheinland-pfälzischen Sparkassen ein wichtiges Anliegen ist.“ Frau Dr. Christiane Rohleder, Staatssekretärin im Familienministerium, würdigte für die Landesregierung den Preisträger in einem Grußwort: „Schon Erwachsene führt es an ihre Grenzen, wenn eine nahestehende Person an Krebs erkrankt. Für Kinder, die auf den Schutz und die Liebe ihrer Eltern angewiesen sind, ist es noch um ein Vielfaches schlimmer, wenn ein Elternteil Krebs bekommt. In dieser schwierigen Situation brauchen Kinder dringend Unterstützung. Dieses leistet die „Flüsterpost“ in ganz herausragender Weise. Ich gratuliere Ihnen daher von Herzen zum diesjährigen Kinderschutzpreis und bedanke mich für Ihr großes Engagement zum Wohl der Kinder.“

Der Landesvorsitzende des Deutschen Kinderschutzbundes, Christian Zainhofer, überreichte den Preis an die Leiterin von Flüsterpost e.V., Anita Zimmermann. Er hob hervor: „Durch den behutsamen Umgang mit den Kindern sorgen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Flüsterpost e.V. dafür, dass diese ohne Traumatisierung mit der schlimmen Krebs-Diagnose eines nahen Familienmitgliedes umzugehen lernen und eine gute Beziehung zu ihren erkrankten Eltern oder Großeltern erhalten oder aufgebaut werden kann.“



„Lioran ist bei Unruhe, Schlaflosigkeit und Nervosität sehr zu empfehlen. Schnell zur Ruhe kommen, schnell einschlafen und am Morgen nicht müde sein – einfach nur toll!“<sup>(1)</sup>



[www.medpex.de/testbericht/beruhigung-nervenstaerkung/lioran](http://www.medpex.de/testbericht/beruhigung-nervenstaerkung/lioran)

## Gut einschlafen. Ausgeglichen am Tag.

Wenn der Alltag an den Nerven zehrt, wünschen wir uns einfach Entspannung. Doch oft verfolgt uns die innere Anspannung bis zum späten Abend. Das Einschlafen wird unmöglich, weil das Gedanken-Karussell rast. Hier hilft **Lioran** mit seinem einzigartigen Wirkstoff aus der Passionsblume, der Arzneipflanze des Jahres 2011.

### Der schnelle Wirkeintritt

2 Kapseln am Abend entspannen und erleichtern das Einschlafen. Bei Stress am Tag sorgen 1 bis 3 Kapseln für innere Ausgeglichenheit. Zügig nach 30 Minuten beginnt **Lioran**, die entspannende, ausgleichende und angstlösende Wirkung zu entfalten. **Lioran** (30 Kapseln 9,79 €, Apotheke) ist gut verträglich und hat keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln.

Haben Sie Fragen?  
Rufen Sie uns an  
(Niehaus Pharma,  
Tel. 06132-435 4380,  
Mo. – Fr., 9 – 12 Uhr).  
Auch Ihr Hausarzt  
berät Sie gerne zu  
**Lioran**.



\*unter den Passionsblumen-Medikamenten in Apotheken. Lioran® die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Anwendungsgebiete: Nervöse Unruhezustände. Enthält Lactose. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Farbe macht  
gute Laune!!!





## „7 auf einen Streich“ Premiumwandern



Eine Urlaubsregion, die verzaubert durch die Landschaft, direkt im Biosphären Reservat Pfälzerwald-Nordvogesen. „Die Natur hat hier eine so faszinierende und vielfältige Landschaft geschaffen, dass es immer etwas zum Entdecken um zum Staunen gibt. Die vielen Ausflugsziele und Angebote, besonders auch für Kinder, lassen keine Langeweile aufkommen.“

Erleben Sie die Wandervielfalt auf unseren herrlichen Premiumwegen.

### Wanderpauschale

#### „7 auf einen Streich“

Wo Genuss zur Lust wird. - Inne halten, die Zeit vergessen, unerreichbar sein und ganz nahe - bei sich, inmitten der Natur. Den Augenblick genießen, die Augen schließen, die Jahreszeiten riechen, schmecken und ertasten, dem Sinn des Lebens nahe kommen. Die schönsten Buntsandsteinfelsen - die schönsten Pfade, faszinierende Ausichten, beeindruckende Buntsandstein-

Felsformationen erwarten Sie. Unter sieben gepflegten und hervorragend ausgeschilderten Premium-Wanderwegen können Sie Ihre Routen wählen von 6 km bis zu 17 km Länge. Leicht begehbarer Wege und weicher Waldboden machen die Premiumwege für jedes Alter wanderbar und zum Wandergenuß pur.

#### Die Pauschale beinhaltet:

- 4 Übernachtungen mit Frühstück in einem Gästehaus/Pension
- Doppelzimmer mit Dusche/WC
- 1 Pfälzer Menue
- 1 Wanderkarte
- 1 Eintritt Deutsches Schuhmuseum Hauenstein
- 1 Präsent „de Schlabbe Schobbe“
- Reisepreis pro Person 188,00 EUR, Einzelzimmerpreis auf Anfrage

**Reisezeitraum von Januar bis Dezember, freie Terminwahl nach Verfügbarkeit**

#### Buchung und Informationen:

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald - Urlaubsregion Hauenstein  
Schuhmeile 1, 76846 Hauenstein, Tel. 06392-92 333 80, Fax 06392-92 333 819  
Email: [tourismus@hauenstein.rlp.de](mailto:tourismus@hauenstein.rlp.de)





Anzeige



# IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 065 02 / 9147-0

## Einzelnachhilfe zu Hause

qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und alle Klassen

**0671-4833688**

www.abacus-nachhilfe.de





*Essen & Trinken*

### ZUR REBENHOFSTUBE

Inh. Almut Schmahl

## Schlachtfest

mit Schweinepfeffer, Wellfleisch, Schlachtplatten und à la carte

**14. und 15.01.2017**

Geöffnet: Samstag ab 18.00 Uhr,  
Sonntag mit Mittagstisch von 11.00 - 14.30 Uhr.  
Reservierung wird empfohlen.

**55597 Gumbsheim, Steingasse 10, Tel.: 06703-960844**

### Stellplatz für Wohnmobil (7,20 x 3 m) in Wöllstein und Umgebung gesucht!

Tel.: 06703 - 61 30 590 od. 0157 - 516 345 93

Wir suchen für vorgemerzte Kunden Häuser, Wohnungen und **Bauplätze** in der Region.

www.Die-Baupartner.de in 55576 Zotzenheim  
06701 - 435 20 21 info@die-baupartner.de

Ein neues Heim finden Sie bei **IMMOBILIENWELT**

# STELLENMARKT

*aktuell*



Stellen Anzeigenannahme **065 02/91 47-0**

**Wir suchen eine liebevolle, flexible Tagesoma oder -mutter in Wöllstein.**

**Tel. 01 63 / 2 69 04 48**

### Cura Sana ▲ Pflegeheim Wöllstein

Die Cura Sana führt aktuell 19 Pflegeeinrichtungen. Wir suchen für unser Pflegeheim in Wöllstein zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**Pflegfachkraft m / w**  
**Pflegfachkraft (Nachtdienst) m / w**  
**Pflegehilfskraft m / w**  
in Voll- oder Teilzeit

**Wir bieten Ihnen:**

- eine vielseitige Tätigkeit in einem motivierten und positiven Team
- eine leistungsgerechte Vergütung
- betriebliche Altersversorgung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte per Post oder Email an:


**Cura Sana ▲ Pflegeheim Wöllstein**  
**Schulrat-Spang-Straße 10 • 55597 Wöllstein**  
**Tel: 0 67 03 – 30 70 00 • bewerbung@curasana-pflege.de**

### Stellenausschreibung

Bei der Justizvollzugsanstalt Rohrbach, Wöllstein, sind im Laufe des Jahres 2017 voraussichtlich mehrere Stellen als **zeitlich befristet Beschäftigte/r des Justizvollzugsdienstes** mit dem Ziel einer späteren Übernahme als Beamtin/Beamter zu besetzen.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter <https://karriere.rlp.de/de/suche/?q=JVA+Rohrbach&id=7&L=0>

**Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an die Justizvollzugsanstalt Rohrbach, Personalabteilung, Peter-Caesar-Allee 1, 55597 Wöllstein**



Wir suchen eine/n

### Examinierte Pflegefachkräfte (w/m), Pflegehelfer (w/m)

**Was wir Ihnen bieten:**

- eine fundierte Einarbeitung
- ein sehr kollegiales angenehmes Arbeitsklima
- eine Fachweiterbildung zu Pflegeexperten für Pflegefachkräfte mit Übernahme von Sonderaufgaben
- Vergütung auf Verhandlungsbasis

**Schriftliche Bewerbung bitte unter:**

Christine Wolf und Pflegeteam  
**DIE HÄUSLICHE PFLEGE**  
Kreuznacherstraße 91  
55546 Pfaffen-Schwabenheim  
info@die-haesusliche-pflege.de  
Telefon: 06701/911324  
Fax: 06701/911325



**MDK-Note: „Sehr Gut“**

www.die-haesusliche-pflege.de



Foto: Christof Krackhardt

## Fairer Handel für globale Gerechtigkeit

Es gibt außer Kaffee eine Vielzahl von fair gehandelten Produkten wie auch Textilien. „Brot für die Welt“ unterstützt die Umstellung auf Biobaumwolle und den Fairen Handel.

**Ihr Engagement zählt.**

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

Im Verbund der  
**Diakonie** 

Mitglied der  
**actalliance**

**Brot**  
**für die Welt**

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle  
für Betroffene und Angehörige**

**[www.spielsucht-soforthilfe.de](http://www.spielsucht-soforthilfe.de)**

**! Sei auch Du herzlichst willkommen !**



**\*\*\*\*Ferienwohnung Iris Kiefer**  
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120  
lkiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**



Vermietung der Ferienwohnung  
ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 45,- €  
für jede weitere Person 10,- €




**Fachbetrieb für**

**Schimmelpilz, nasse Wände, feuchte Keller**  
beseitigen wir schnell, fachgerecht und dauerhaft!

**Kostenlose Fachberatung mit Feuchtigkeitsmessungen**

**SK Bautenschutz**  
Weyergasse 5 · 55576 Sprendlingen  
Tel.: 0 67 01 / 2 05 81 80 · Fax: 0 67 01 / 2 05 81 81  
E-Mail: [SK-Bautenschutz@gmx.de](mailto:SK-Bautenschutz@gmx.de)

**Abdichtungen**



**Heizöl  
Ackermann**  
Diesel und Tankreinigung  
Holz-Pellets

55129 Mainz-Ebersheim · Harxheimer Weg 2  
Tel.: 0 61 36 / 41 88 und 7 66 73 70,  
Fax: 0 61 36 / 4 22 12  
[www.heizoel-ackermann.de](http://www.heizoel-ackermann.de)

**FIRESTIX**  
Naturholz-Heizkraft mit Komfort

**PROFITIEREN AUCH SIE VON UNSERER ERFAHRUNG!  
ÜBER 80 JAHRE WÄRME FÜR SIE - PROMPT · GÜNSTIG · SAUBER**

**Erweitern Sie Ihren Kundenstamm  
mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.**

**365 Tage im Jahr für Sie da ...**

**Wohlfühlbäder und moderne Heiztechnik**  
termingerecht - sauber - zuverlässig

**WIRTH** Kreuznacher Straße 14  
55546 Neu-Bamberg

**HEIZUNGSTECHNIK GMBH**

**GAS • HEIZUNG • SANITÄR**

Tel. 0 67 03 / 9601 70-171  
Fax 0 67 03 / 960 169

**NOTDIENST**  
**0170 - 3206851**  
Auch an Sonn- und Feiertagen

# REISEN?

Heimat neu entdecken.

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISEPORTAL

Wöllstein

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Julia Marks

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**Mobil: 0171 1998826**

[j.marks@wittich-foehren.de](mailto:j.marks@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

„Gemeinsam schwere Wege gehen“



# Bestattungsinstitut Lothar KRON

Tel.: 0 67 01 - 90 17 33

Sprendlingen, Am Dorfgraben 13 (Ecke Wassergasse / Feldgasse)

[www.bestattungen-kron.de](http://www.bestattungen-kron.de)

Ihre Ansprechpersonen für Wöllstein:

Blumenhaus Unckrich

Tel. 0 67 03 - 12 45

Fr. Margot Haubs

Tel. 0 67 03 - 96 03 79



Sie haben Ihren Kredit fristgerecht widerrufen und Ihre Bank ignoriert Ihre Schreiben? Sie möchten wissen, wie Ihre Chancen für eine gerichtliche Durchsetzung vor dem Landgericht Mainz, Bad Kreuznach oder dem Oberlandesgericht Koblenz stehen? **Unverbindlicher Besprechungstermin unter dem Stichwort: Darlehenswiderruf**

Ernst-Ludwig-Str. 17 | 55597 Wöllstein  
Telefon: 0 67 03 / 30 34 11

Ihr Hyundai Vertragshändler  
für Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen

Autohaus Koppold GmbH

Bahnhofstr. 66

55234 Framersheim

verkauf2@koppold.com

Robert-Bosch-Straße 27

55232 Alzey

ah-alzey@koppold.de



**HYUNDAI**

NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

LW-Service auf einen Klick: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Majesta travel  
Reisebüro

## Informationsabend Reisen 2017

am 18.01.2017 • ab 19:30 Uhr

im Seniorenheim Gemeindezentrum Wöllstein  
Great-Barford-Str. 11

Themen: Flusskreuzfahrten • Nah-/Fernreisen  
Um Voranmeldung wird gebeten!

**Majesta travel - Beate und Klaus Rausch**  
In der Krümmgewann 14 - 55597 Wöllstein  
Tel.: 06703 / 3076223 und 3076224



Hydraulik Technik Sabastia  
Werner-von-Siemens-Str. 10 - 12  
D-55232 Alzey  
Tel. 06731/6444, Fax 06731/6424

## Handel, Reparaturen und Wartung

- Hydraulik/Klimaschläuche
- Pneumatik
- Vergaser
- Kugellager
- KFZ-Komponenten u.v.m.



# ELEKTRO SCHOBER

*Wir installieren Photovoltaikanlagen*



Ihr Partner für:

- \* Elektroinstallationen aller Art
- \* Sat-Anlagen
- \* Klingel & Sprechanlagen
- \* Telefonanlagen ISDN-Anlagen
- \* EDV-Verdrahtung und Vernetzung
- \* Photovoltaikanlagen seit 2004

Referenzen und Bilder von PV-Anlagen

unter [www.elektro-schober.de](http://www.elektro-schober.de)



Tel. 06703-941968

Seit 2004 mehr als 300 installierte Photovoltaikanlagen von Wöllstein bis Gensingen und Umgebung. Unsere Erfahrung = Ihr Gewinn

REFERENZEN unter [www.elektro-schober.de](http://www.elektro-schober.de) 55599 Stein-Bockenheim (Wöllstein) Fax: 06703-941969